

## UN TEMA DE HISPANOAMERICANISMO

# LA CAPITALIDAD

Después que se ha quemado un castillo de fuegos de artificio queda sobre el azul nocturno un leve arabeo de humo que tarda en disiparse. De igual modo, después de las metáforas, de los trópos brillantes, de los encendidos apóstrofes, se condensa bajo las cúpulas académicas de los paraninfos una leve atmósfera que también resiste al rastrillo disgregador del viento y, con su tenue informalidad de nebulosa, cae entre el metal que se funde en la entraña de la negra procesión de las columnas de la Prensa diaria.

De esta vaga materia está hecho todo nuestro hispano-americanismo. Verdad es que aún sería peor que si siquiera tuviéramos, para un posible edificio, esta ligera argamasa de nube. Y que el comienzo de las palabras no es el peor inicio, pues que en el principio era el verbo y por él fueron todas las demás cosas.

Más, sin caer en la vulgaridad de despreciar la Retórica, vieja zurcidora, útil a las repúblicas y consoladora de ilusiones seniles, hagamos salir a la disputa del agóra una verdad desnuda. Desnuda con el impudor juvenil de sus formas escandalosas, a ver si en fuerza de mostrarla y de ruborizar al *ilustre senado* hay modo de que se haga imposible su atrevimiento. No lo esperamos mucho; nuestra gente halla una especie de placer en estas exhibiciones y, si se ruboriza, no procura que el motivo del escándalo termine.

Nos duele—y no hace mucho que un Congreso de la *Prensa latina* llenaba de protestas los periódicos de España—que hablen de latinismo y de América latina en nombre de unos confusos ideales de "raza", y no queremos ver que bajo esta vana palabrería hay un hecho real, doloroso, pero aplastante: la capitalidad cultural de París. París ha sido durante el siglo XIX, y aún seguirá siéndolo largos años, la capital del mundo civilizado.

Madrid no puede competir con él; lo podrá competir en mucho tiempo. Hay dos virtudes que son la esencia de la capitalidad: la orientación y la comprensión.

Y Madrid es, de una parte, la ciudad más desorientadora que existe y, de otra, un pueblo esencialmente entrometido, murmurador y caminero.

No hay una crítica sistemática. Una crítica que, para ser eficaz, necesita de una avanzada, fina, con antenas hipersensibles para señalar lo que en algún día pueda ser, porque en la Ciencia y en el Arte no hay camino imposible; de un centro sincero y seguro que acrisole el valor definitivo y de una retaguardia que aún recoja de lo que se está desmoronando la parte que, si no es muy selecta, pueda servir para los públicos de cultura inferior que también necesitan de esta ayuda.

Más el joven americano que, atraído por el lazo de la historia y sujeto por el yugo de la lengua, venga a Madrid con un ensaño de arte y de

g'oria, ¿qué hallará? O la adulación que le hinche, que le malogre, que le asqué si tiene talento, o la risa que le acobarde, que le encoja, que le obligue a marchar.

Esta falta de crítica segura hace imposibles dos cosas esenciales en una capital que aspire a ser metrópoli espiritual de pueblos: el editor-artista y el *marchand* de cuadros y esculturas.

¿Qué interés puede tener un joven artista hispano-americano en venir a Madrid, si sabe que no ha de hallar editor para sus poemas, ni empresario para sus obras dramáticas si son puras, ni comprador para sus cuadros?

Y, a pesar de ello, vienen; cada otoño, al regresar del campo, hallamos caras nuevas, morenas por los soles de otros hemisferios, con los ojos de leve inclinación cargados de tristezas lejanas, con la lengua ceceante acostumbrada a chascar los azúcares de las frutas de América.

Traen una bella idea de los viejos solares de la raza, rebuscan, con una aparente indiferencia desdénosa, un biasón que los entronque con las antiguas familias que llevan un apellido semejante y visitan a las primeras figuras del Arte y de las Letras. Y nos hablan de sus esperanzas, de sus libros, de sus cuadros, de sus estatuas. ¡Editar, exponer!

Pero allá para diciembre, para la primavera a lo sumo, nos encontramos al regresar a casa con una tarjeta doblada y, cuando preguntamos por el muchacho aquél, nos responden invariablemente: se fué a París. ¡Aquí no hacía nada!

Otros jóvenes le sustituyen que, a su vez, emigran prestamente y, entre tanto, en los rincones de los cafés madrileños, se murmura con fruición de todas las vidas que por cualquier motivo no están sumergidas en la mayor vulgaridad y se celebra a carcajadas el paso de una inglesa estrafalaria que lleva un sombrero imposible.

Huberto PEREZ de la OSSA  
Madrid, octubre de 1925.

## Sama de Langreo

### Ante la huelga minera

Ha causado excelente impresión en todo el valle de Langreo la noticia publicada por la Prensa de que, tanto el señor gobernador civil, como el presidente del Directorio, se proponen intervenir activamente en el conflicto hullero asturiano, con motivo de la huelga que tienen declarada los obreros de las minas de Duro-Felguera, confiándose en una pronta solución, ya que no definitiva, por lo menos momentánea, que haga vuelvan al trabajo los siete mil obreros que hoy están parados.

Muy de veras nos alegraríamos que estos augurios fuesen pronta realidad, evitando así que el hambre se apoderase de los hogares de los obreros huelguistas

## DE AQUI Y DE ALLÁ

### En casa del herrero...

Estamos en la época en que vuelven de sus tareas los buques consagrados a la pesca del bacalao. Su regreso nos trae a la memoria algunas páginas del "Pescador de Islandia".

Según un libro del comandante Pefentenyo, administrador delegado de las Obras de Mar en Francia, la producción mundial de bacalao asciende de 800.000 a 900.000 toneladas.

Esta producción es cada vez más insuficiente, pues el consumo del bacalao progresa rápidamente, ya que en estos tiempos de carestía de la vida el bacalao se conserva relativamente barato, casi abordable.

No se extrañen nuestros lectores de que hablemos hoy de semejante tema, que si bien es excesivamente salado, tiene poca miga.

Para muchos, la cosa no tiene ninguna importancia ni ofrece nada de notable. Los países del Norte, que son los que suelen dedicarse a pescar el bacalao son, sin embargo, los que menos lo consumen.

Pero para nosotros, que hemos vivido tantos y tantos años en los países del Sur y del Levante, en donde la pesca del bacalao es una cosa remota, que sugiere la idea de hombres vestidos de extrañas pieles y de icebergs blancos, con una luz gris, el bacalao es una necesidad.

Estamos acostumbrados a comerle seco, rabiando por su sal abundante, y si ahora nos le sirven fresco y aderezado con poca sal, por contraste, nos recuerda el cielo muy azul y la tierra muy seca y casi salada.

K. F.

## En las Salesas

### Solemnes cultos en honor de Santa Margarita Maria de Alacoque

Solemnes cultos que en honor de Santa Margarita Maria de Alacoque, apóstol del Sagrado Corazón de Jesús, celebrarán las religiosas de la Visitación de Santa María el día 17 del corriente.

La Comunión general se dará en la misa de las ocho. A las diez y cuarto habrá misa cantada con S. D. M. expuesto que permanecerá todo el día haciendo la vela los socios del Apostolado y Guardia de Honor.

Por la tarde, a las cinco, estación, rosario y sermón, que estará a cargo del reverendo padre Angel Elorriaga, S. J., terminándose con la reserva.

## DE GIJÓN

### La película "Asturias"

Ayer se hizo en el "Pabellón Versailles" una definitiva proyección, como prueba, de la película "Asturias", editada por la II Feria de Muestras, y de cuya primera exhibición dimos cuenta oportunamente a nuestros lectores.

En la película se hicieron algunas modificaciones de acoplamiento, aumentándosele reservas de que disponía la Feria en paisajes y otros aspectos, y con las reformas ha quedado muy favorecida, aumentando positivamente su valor.

Anteriormente hemos dicho que esta película habría de tener favorable acogida dentro y fuera de la provincia y de España, y hoy volvemos a ratificarnos en aquéllos juicios.

La película "Asturias" será proyectada ante el augusto heredero del Trono el día 18 del actual.

### Un consejo diario

Nada asegura mejor el reposo del corazón que el trabajo del espíritu.



Ricardo López Cabrera, ilustre pintor sevillano, que pinta el "Trípico de Asturias", y del que nos ocupamos en nuestra plana central.



EL SEÑOR

# DON PABLO GUTIERREZ SUAREZ

Descansó en la Paz del Señor el día 15 de octubre de 1925  
A LOS 76 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

*Su afligida esposa, doña María Pascual Torres; sus hijos, doña Concepción M., Fernandina de la Cruz, religiosa adoratriz (ausente), don Aurelio, músico mayor del Regimiento del Príncipe, don José, músico mayor del Regimiento de Andalucía y don Froilán Gutiérrez Pascual, del comercio de esta Plaza, hijos políticos, doña Bonifacia de la Fuente Benito y doña Marina García Blanco, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,*

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy viernes, a las once horas, en la Iglesia parroquial de San Isidoro el Real, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Rosal, 41, al cementerio del Salvador, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.

Las indulgencias se conceden en la forma acostumbrada.

## EN LA DIPUTACIÓN

### Se anunciarán oposiciones para proveer varias plazas vacantes

En la sesión últimamente celebrada por la Comisión permanente de la Corporación provincial recayeron los siguientes acuerdos:

Designar al vicepresidente don Carlos Rodríguez San Pedro y a los vocales don José G. de Castro y don Rogelio Masip para que, representando a la Diputación, asistan al banquete con que las Diputaciones y Ayuntamientos de España obsequian en Madrid al general Primo de Rivera, el día 16 de los corrientes.

Proveer por oposición, entre auxiliares, una plaza de oficial vacante, con el sueldo anual de cuatro mil ochocientas pesetas.

Proveer asimismo, por oposición, tres plazas de auxiliares; dos de ellas entre escribientes y la otra por oposición libre entre licenciados del Ejército, dotadas con el sueldo anual de tres mil seiscientas pesetas.

Nombrar Tribunal para las referidas oposiciones al presidente de la Corporación y a los señores diputados don Toribio Carranceja y don Víctor Galán y a don Gerardo Álvarez Uría, como secretario.

Passar al arquitecto encargado de construcciones civiles una instancia suscrita por el director de la Escuela de Artes y Oficios Artísticos, interesando se facilite combustible para la calefacción del edificio y se termine la obra de instalación de aquélla y las reparaciones complementarias de pintura y reparación de desperfectos que con motivo de la instalación mencionada se ocasionaron.

Nombrar capellán del Hospital provincial a don Eustaquio Suárez Menéndez, cura párroco de Sangoñedo.

Proveer por oposición, anunciando las vacantes, las plazas de pensionados para ampliación de estudios de mú-

sica en el Real Conservatorio de Madrid.

Se concede licencia para permanecer en esta capital durante el presente curso, al pensionado para el estudio de escultura en Madrid, don Victoriano F. Mori.

Autorizar al director del Hospital para adquirir por administración cuatro mesas de mármol, destinadas al comedor de ancianos de la Casa de Caridad de San Lázaro.

También se autoriza al director del Hospicio para que adquiera por administración camas destinadas a los niños del Asilo.

Anunciar la subasta por término de veinte días, para las obras de construcción de un cobertizo para recreo de los niños del Hospicio provincial, cuyo presupuesto importa 24.981,10 pesetas.

Desestimar la instancia de don Alfredo P. de las Clotas, solicitando se le devuelva la cantidad de 3.894,03 pesetas que se le han exigido en virtud de expediente de apremio por derechos de Arbitrios provinciales y recargos correspondientes a partidas de sal, que se dicen extraídas de la provincia.

Desestimar igualmente la instancia suscrita por don Julio F. Carbajal y F. Vallina, solicitando se restituya la liquidación correspondiente al tercer

trimestre de 1924-25, y se anule la del cuarto trimestre por el arbitrio de 0,20 pesetas en tonelada de mineral explotado en la provincia y no exportado fuera de ella, con la advertencia de que si en el término de diez días no verifica el ingreso de las cantidades resultantes de las liquidaciones correspondientes al tercero y cuarto trimestre de 1924-25 que le fueron notificadas, se procederá a hacerlas efectivas por vía de apremio.

Conceder a la Sociedad Quintana y Bertrand nuevo plazo de veinte días para que dentro de él pruebe con certificaciones de la Aduana de San Juan de Nieva el destino del mineral y tonelaje, objeto de la reclamación entablada referente al arbitrio de 0,20 pesetas por tonelada de mineral explotado y no exportado.

Reiterar al actual administrador general de Arbitrios provinciales la conveniencia de que a la mayor brevedad posible vuelva a presentar con la justificación debida las cuentas de recaudación, correspondientes a los meses de febrero a agosto de 1925.

Abonar al presidente de la Audiencia Territorial la cantidad de pesetas 4.662,99, mitad de los gastos ocasionados con motivo del traslado y habilitación del nuevo local para Audiencia.

Aprobar otras cuentas.

## Gobierno civil

### La importancia del Banco de Crédito Local

Con nuestra visita de ayer mañana al señor Zuvillaga, coincidió la de don José Fariñas, secretario del señor Calvo Sotelo. El gobernador tuvo la atención de presentarlo a los periodistas y el señor Fariñas, contestando amablemente a nuestras preguntas, nos fué explicando el alcance de este nuevo e importante organismo.

Como lo que el señor Fariñas nos dijo ha de ser el fundamento de la conferencia que hoy explicará en uno de los salones del Palacio provincial, prescindimos de recogerlo, ya que del asunto daremos mañana referencias amplias al reseñar el acto.

Diremos, no obstante, que el señor Fariñas nos aseguró que son varios los Municipios asturianos que se proponen concertar empréstitos con la indicada entidad bancaria, entre otros, el Ayuntamiento de Gijón, que emitirá un empréstito de 25 millones.

## Teatros y cines

### Sama de Langreo

LA PELÍCULA DEL PRINCIPE DE ASTURIAS

El próximo domingo se proyectará, en los teatros de esta villa, la película filmada por la Feria de Muestras Asturiana, del reciente viaje hecho por el Príncipe de Asturias a nuestra región.

Ha despertado gran interés la proyección de esta película, pues en ella se ven con todos detalles las visitas que el heredero del Trono hizo por esta cuenca minera.

No se devuelven los originales

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

**REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)**

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

# TOROS Y NOVILLOS UNA CORRIDA COMO POCAS

## Cogida de Marcial Lalanda

(De nuestro servicio telefónico y telegráfico)

### CUARTA CORRIDA DE FERIA

ZARAGOZA.—Se lidian ocho toros de Encinas, para Marcial Lalanda, Pablo Lalanda, Villalta y el Niño de la Palma.

Al salir al ruedo las cuadrillas, el Niño de la Palma es silbado por el incidente de ayer.

Marcial Lalanda es ovacionadísimo en su primero, al torrearlo por verónicas.

Se repiten las ovaciones en dos quintos adornadísimos.

Marcial coge los palos y coloca tres buenos pares de banderillas.

Con la muleta realiza una faena enorme, toreando por naturales con la izquierda y pases de pecho, pasando todo el toro por debajo del brazo, rozándole el cuerpo.

El público se entusiasma, y puesto en pie le aclama.

Iguala al toro, y entra admirablemente, agarrando una estocada hasta la bola. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

En el quinto, Marcial veroniquéa muy bien.

Luego coge las banderillas y coloca un par de frente, y cierra con otro al sesgo. (Ovación).

Con la muleta realiza una faena enorme, encontrando al toro muy agotado.

El público pide que se quedé sólo. Marcial manda su gente fuera y lleva la res al medio de la plaza.

Comienza la faena con estupendos pases naturales, empalmados con otros de pecho formidables.

Se amodilla y da pases adornadísimos, metido entre los pitones.

El público se entusiasma y arroja prendas al ruedo.

Aprovecha la primer igualada del toro, y da una estocada que basta. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Pablo Lalanda se lució en sus dos toros, pero sin entusiasmar.

Vallalta hace a su primero quites magníficos.

Con la muleta hace una faena estupenda con pases de todas las marcas, metido entre los pitones.

La faena es coreada por el público.

Se perfila admirablemente y agarra una estocada superior. (Ovación, oreja y salida triunfal a los medios).

En el sexto se luce con el capote.

Brinda la muerte del toro al tesorero Fleta y hace una faena grandiosa, con pases naturales escalofriantes, seguidos de otros de pecho similares.

La ovación es ensordecedora, locando la música.

Entra a matar a volapié y agarra una estocada hasta la cruz. (Gran ovación, las dos orejas y el rabo).

Fleta baja al redondel y abraza a Villalta, reproduciéndose la ovación.

Los mulilleros pasean a Villalta en hombros por el redondel.

El Niño de la Palma ejecuta en su primero una faena con varios naturales con la izquierda y tres de pecho monumentales.

Sigue valientísimo y agarra una estocada superior. (Gran ovación).

En el octavo el Niño de la Palma lorea por verónicas estupendamente, siendo muy ovacionado.

En los quites se repiten las ovaciones, sobre todo en uno que ejecuta de rodillas.

Marcial Lalanda al hacer un quite es enganchado, pasando a la enfermería.

El Niño de la Palma brinda a un espectador, y hace una gran faena.

El público le ovaciona, y la música toca.

Agarra una estocada colosal. (Ovación, oreja y salida en hombros).

El parte del médico referente a la herida de Marcial, dice que es de seis centímetros en la cara posterior del muslo derecho, que interesa la piel y el tejido celular.

No podrá torrear el próximo domingo.

de Conradi, para Larita, Sánchez Mejías y Carnicerito.

Larita estuvo muy bien en sus dos toros, sobre todo valiente ejecutando faenas temerarias.

Con las banderillas también se lució.

Sánchez Mejías destacó en la surtida de banderillas.

Con la muleta no hizo más que cumplir.

Carnicerito estuvo regular.

La corrida satisfizo a la concurrencia.

### Notas palatinas

DOÑA VICTORIA Y LAS INFANTITAS FERMANEERAN UN MES EN LONDRES

El viaje de la Reina Victoria a Londres en los primeros días de la semana próxima.

La Reina estará un mes en Londres, y la acompañarán sus hijas las infantitas Cristina y Beatriz.

### Notas de la vida barcelonesa

PREPARANDO EL CONGRESO NACIONAL DE SANIDAD

BARCELONA.—Al mediodía se celebró sesión en el Colegio médico para preparar el segundo Congreso de Sanidad.

Después tuvo lugar la asamblea magna en la Universidad que fué presidida por el gobernador y el rector de la Universidad, el presidente de la Junta central del Cuerpo de Sanidad.

#### INSPECTOR MUNICIPAL

Ha sido designado el magistrado señor Salvat para girar una inspección a todos los Juzgados municipales de Barcelona.

#### DICTAMEN MEDICO CONTRADICTORIO

El médico forense que dictaminó en el sumario que se sigue por la muerte de Amalia Garriga, ocurrida en el mes de mayo, dice que se trata de un suicidio.

En cambio los doctores señores Soler y Pujol, dictaminaron que se trata de un asesinato.

La causa ha pasado al fiscal.

#### UNA MUJER HERIDA

Ha ingresado en el Hospital de San-

## BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

4 y medio por 100 a 6 meses  
" 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

la Cruz, gravemente herida de una puñalada una mujer llamada Josefa Rodríguez Rosa.

Se desconocen detalles del suceso.

### JUNTA DEL PATRONATO DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DEL TRABAJO

En la Escuela Industrial del Trabajo celebró sesión el Patronato para tratar de adoptar el reglamento de la enseñanza industrial.

Asistió el subsecretario de Trabajo y representantes de la Diputación y del Ayuntamiento.

El señor Caral hizo la presentación de los nuevos vocales.

Le contestó el señor Aunós, congratulándose de la buena marcha de la Escuela Industrial del trabajo.

### Notas varias

#### FUNERALES POR EL ALMA DE NACIONAL II

En la iglesia de Santa Cruz se han celebrado funerales por el diestro Nacional II.

Asistieron a la ceremonia el padre y los hermanos del diestro, el gobernador de Soria, que llegó esta mañana a Madrid, y numerosos amigos del finado.

#### LOPEZ MEZQUITA, EN LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES

El próximo domingo, en la Academia de Bellas Artes tomará posesión el nuevo académico don José María López Mezquita.

El discurso de entrada del señor Mezquita versará sobre la obra del insigne pintor Muñoz Degraín.

#### EL CONGRESO NACIONAL DE PESCA

El Comité organizador del primer Congreso Nacional de Pesca ha hecho público el programa oficial de los actos que habrán de celebrarse.

Los asambleístas deberán proveerse de sus credenciales el día 20 en el local de la Confederación Patronal Española.

La sesión inaugural se celebrará en el Círculo de la Unión Mercantil el día 21, a las once de la mañana.

Al acto asistirán las autoridades.

La reunión de las secciones comenzará el mismo día por la tarde.

#### RECLAMACIONES DE LOS MINEROS DE PUERTOLLANO Y PEÑARROYA

El Sindicato Minero y Metalúrgico de Puertollano y la Federación regional de Sindicatos de Peñarroya han presentado a las Empresas dos reclamaciones colectivas.

### Al cerrar la edición

UN ESPAÑOL AGRACIADO CON UN MILLÓN DE FRANCO

PERPIGNAN.—Un trabajador español, llamado Jaime Ballonat, de La Junquera, establecido desde hace veintiocho años en los Pirineos orientales, fué agraciado con el premio de un millón de francos en el último sorteo del Crédito nacional, destinado a la reconstitución de las regiones desvastadas.

Interrogado afortunado por los periodistas, manifestó que no piensa cambiar de género de vida, y mucho menos dejar de trabajar.

#### ESPOSALES REGIOS

CABOUR.—Esta mañana se verificaron los esponsales de la princesa María, hija mayor del gran duque Cirilo de Rusia, con el príncipe heredero Federico Carlos Meinings.

#### INAUGURACION DE LA TEMPORADA TEATRAL EN ESLAVA

Esta noche se inauguró la temporada del teatro Eslava, estrenando la compañía de Catalina Bárcena y Maratón Sierra un vodevil titulado "Idilio en un quinto piso", del que es autor un nielo de Sarah Bernard, llamado Luis Bernuil.

El público lo acogió con tibieza, aplaudiendo mucho a la Bárcena que estuvo, como siempre, insuperable.

#### UN CASO DE ENCEFALITIS LETARGICA

María González, de cuarenta años, de oficio bordadora, que vive en la

calle del Espíritu Santo, número 8, ro salía desde el lunes de sus habitaciones.

La portera alarmada, avisó a la Policía, la cual, al entrar esta noche en la casa, se encontró a la bordadora en el lecho, postradísima.

Fuó llevada a la Casa de Socorro, donde se apreció que sufría encefalitis letárgica.

En grave estado fué conducida al Hospital, donde manifestó que hace diez meses estuvo otra vez con otro ataque idéntico.

#### CONSEJO DE GUERRA FRANCÉS

FEZ.—El mariscal Pétain presidió esta mañana un importante Consejo de Guerra, al que asistieron varios generales, adoptándose acuerdos relacionados con el aprovisionamiento de las tropas durante el invierno y de la reparación de carreteras y pistas que conducen a los puestos avanzados.

#### EL MAL TIEMPO DETIENE TODA OPERACION

A causa del mal tiempo no se señaló en el frente francés actividad alguna.

Es posible que si mañana mejora el tiempo se haga alguna operación de detalle.

#### LLEGADA DE DOS AGREGADOS INGLESES

Ha llegado el general Guiman y el coronel Paget, agregados militares ingleses.

## DE SOCIEDAD

### Oviedo

En la parroquia de San Tirso, contrajeron ayer mañana matrimonio la encantadora señorita Rosario Aguadé, hija de nuestro estimado amigo don Rafael Aguadé, oficial mayor del Municipio, con don Cecilio Fernández Galzabal.

Bendijo la unión el coadjutor de San Juan, D. Victoriano López, apadrinando a los contrayentes doña Julia Pumarés Quirós, madre de la novia y el padre del novio don Ricardo Fernández.

Firmaron el acta como testigos don Rafael Aguadé Pumarés, don José Antonio Allende, don José García Granda y don Antonio Chaín.

Los nuevos esposos, a quienes deseamos eternas venturas, salieron ayer para Covadonga, desde donde continuarán viaje para Santander, Bilbao y demás poblaciones del Norte de España.

En la iglesia parroquial de San Isidoro, bellamente adornada, se efectuó el enlace de la bella y gentil señorita Carmina González Barba, emparentada con distinguidas familias asturianas y el culto apoderado de la Sucursal en Soria del Banco Hispano Americano, don Mariano Lengua.

El virtuoso párroco don Eladio Espina bendijo la unión.

Fueron padrinos doña Carmen Barba, madre de la novia y don Manuel González Valledor, inspector técnico del Timbre, padre de la novia.

Firmaron el acta don Hilario Buzulange y don Dámaso González por parte de novio.

Don José Ramón Lueje, inspector del Timbre de la villa de Gijón, por parte de la novia.

Representó al Juzgado don Pablo Martínez Hombre.

Los invitados se trasladaron después de la ceremonia nupcial, a los suntuosos salones del Hotel Francés, donde se les sirvió espléndido lunch.

Los novios salieron a recorrer las principales poblaciones de España y del extranjero.

Nuestra cordial felicitación a los contrayentes y a sus respectivas familias.

Ha salido para Madrid el marqués de Teverga con su distinguida esposa.

Para la Corte ha salido el excelentísimo señor don Carlos Rodríguez San Pedro, con su distinguida esposa y su hijo Faustino.

Su viaje obedece a representar a nuestra Corporación provincial en el banquete que las Diputaciones de España celebran en honor del presidente del Directorio.

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera.

Para el señor gobernador

## Los vedados de caza

Si en la aclaración del Reglamento para la aplicación de la vigente ley de Caza, se dice literalmente "que no es exacto que la ley Municipal auterice a los Municipios para sacar a subasta la caza existente en su término, y sí sólo la de los terrenos que sean propiedad del mismo, a tenor de lo dispuesto en la Real orden de 28 de junio de 1877", ¿cómo es que algunos Municipios de esta provincia impiden el libre ejercicio de la caza, arrendando esta a determinados particulares, sin tener el debido permiso de los propietarios que tienen sus fincas enclavadas dentro del término municipal correspondiente?

Y si los "vedados", para ser tenidos como tales, tienen que llenar las condiciones que les exige el artículo noveno de la vigente ley de Caza y los artículos noveno, décimo, undécimo y duodécimo del Reglamento de 3 de julio de 1903, ¿cómo es que varios Municipios y particulares establecen "vedados" sin llenar estas disposiciones legales?

Rogamos al señor gobernador ordene a toda la Prensa local la publicación de los "vedados" constituidos legalmente en la provincia, desautorizando de esta manera todos los que funcionan fuera de ley, para que sepan a qué atenerse el resto de los cazadores que no pueden permitirse el lujo de tener "vedados", evitando de paso las discusiones que se originan por no saber nunca cuándo se caza en terreno vedado o en terreno libre.

Varios aficionados a la caza.

De Oloniego

## UNA BODA

En esta iglesia parroquial unieron para siempre sus destinos la bella y elegante señorita Jesusa Alfonso Echevarrieta y el culto joven Recaredo Ibáñez Cano.

Bendijo la unión el reverendo párroco don Joaquín del Valle.

Apadrinaron a los contrayentes, la distinguida señorita Amelia García y don Francisco Mázquez.

Ostentaba la representación del Juzgado el culto abogado don Eulogio Díaz, y firmaron el acta, como testigos, don Francisco Mázquez y don Remigio Ibáñez.

## Escuelas y maestros

DE LA SECCION ADMINISTRATIVA

La Inspección de la zona sexta participa el abandono de la escuela de San Julián de Arbás, en Cangas de Tineo por el maestro sustituto, y que propone a la Superioridad para la reincursión en el artículo 171 de la ley al maestro de Merillés, don David Velázquez, por abandono de la enseñanza.

La Alcaldía de Colunga participa que se posesionó de Carrandi don Bernardo Gato, como interino.

## PÉRDIDA

de una medalla de oro, del Cristo del Gran Poder, que lleva grabado en el reverso: *Recuerdo de Sevilla.*

En la habitación número 56 del Hotel París gratificarán con el importe de la medalla a quien la entregue, por tratarse de un recuerdo.

A don Bernardo Gato se le devuelven las cuentas de dos trimestres, de la escuela de Caranga, para que espere al pago del material y presente los recibos al sucesor para su abono.

Participa la Alcaldía de Teverga la posesión del interino don Bernardo Canteli Montes, de la escuela de Villa del Sub.

El alcalde de Piloña interesa el

envío del título de maestro de Santa Ana de Mar, a favor de don José Blanco Espina, y se le remite con las advertencias de reintegro y presentación de documentos necesarios.

Se llama la atención a la Junta local de Laviana sobre la elección de habilitado y sustituto, que debe presentarse ante aquella junta el 25 del corriente, acompañando un ejemplar

**GALERIES LAFAYETTE DE PARIS**  
pone en conocimiento de su distinguida clientela, que los días 15, 16 y 17 del corriente, en el Hotel Covadonga, se repartirán catálogos y se enseñarán muestras de toda la confección, para la actual temporada  
Horas de despacho, de 10 a 1 y de 3 a 6

# Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

### MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

CLINICA DENTAL. Enfermedades de la boca y dientes. J. Casariego. Doctor Casal, 20, Oviedo. Teléfono 42-11.

DR. RODRIGUEZ SAN PEDRO. Especialista nerviosas y mentales. Uría, 72, bajo, Oviedo.—Horas: once a una.

DR. LORENZO CASTILLO Médico Odontólogo. Infiesto: lunes, todo el día; martes y jueves, 2 a 6. Villamayor: martes, jueves y viernes, de 9 a 1. Nava: los sábados todo el día. Villaviciosa: miércoles y domingos, todo el día.

DR. GARCIA OLIVEROS. Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infancia del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños Quintana, 18. Teléfono 14-07. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5.

CLINICA DERMATOLOGICA. Dr. Morán. Rosal, 19. Julio, agosto, sólo habrá consultas martes, miércoles, domingos.

### VARIOS

LINTERNAS Y PILAS eléctricas, Casa Paco.— Jesús, 6, Oviedo.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

SE NECESITAN OPERARIOS cincelistas, en la marmolería de José García Pérez. Luarca.

LA CASA DE LOS REGALOS es la Casa Paco. Oviedo.

AMA DE CRIA SE OFRECE para casa de los padres. Razón, Santo Domingo, 18, primero.

SE DESEA TOMAR EN arriendo un bajo, para pequeña industria, se prefiere que tenga vivienda, y céntrico, en Oviedo. Informarán en esta Administración.

PARAGUAS. GRAN SURTIDO en Casa Paco. Oviedo.

REGALOS PARA BODAS, siempre novedades en Casa Paco. Jesús, 6, Oviedo.

INGRESO EN EL INSTITUTO.—Maestro nacional jubilado, con cuarenta años de experiencia, se ofrece para preparar eficientemente, por lecciones domiciliarias, un niño de familia acomodada. Asiduidad, competencia, irrepachable conducta. Informarán: don Ulpiano Gómez.—Magdalena, 35.

VIAJANTE OFRECESE, conociendo toda España, principalmente Asturias. Escribir, I. P. esta Administración.

SE ARRIENDA LOCAL en la calle Nueve de Mayo, donde actualmente se halla establecida la Destilería de Talavera y Compañía. Informarán en Doctor Casal, 15, segundo, o Rosal, 70.

TRUBIA.—PERDIDA DE un perro de caza, blanco, tiende por "Tel". Informarán al correspondiente de REGIÓN.

SE ALQUILA GABINETE amueblado, con vistas a la calle, sitio céntrico. Informarán, Plaza del 19 de Octubre, núm. 8 y 9. Salchichera de José Sánchez; y se admiten huéspedes en familia.

### INDUSTRIA Y COMERCIO

BAJO LA LANA.—NUPVA lanería y colchonera. lanas lavadas desde 60 pesetas. Calle Covadonga, Oviedo.

ESPECIALIDAD EN COLCHONES forma americana. Garantizo géneros y trabajos. Colchones, 22 pesetas uno. Calle Covadonga.

CAZADORES: GRAN SURTIDO en escopetas, munición y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49. Oviedo.

LABRADORES: BOMBAS para la extracción de agua en pozos artesianos. Las mejores conocidas hasta ahora, las vende en Oviedo, José Polledo, Campomanes, 20.

### VENTAS

AMIONETA FORD SE vende muy barata. Asturias, 14, taller.

SE VENDE UNA MAQUINA "Singer", tres maniqués, una máquina de planchar, mesa de corte, armario de luna y coqueta, todo completamente nuevo. Se cede un magnífico local. Diríjense, María Teresa del Cueto.—Argañosa. Cerámicas de San Antonio.—Oviedo.

AUTOMOVIL SE VENDE muy barato, a toda prueba. Informes, "Mi Tienda", Uría, 33.

VENDO CASA, BAJO Y piso, con huerta, junto estación Serín. Informes, Avenida Pravia, 8. Avilés.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, "Dodge" y "Etudebaker". Informes, Garage Tuero, Oviedo.

VENTA SE HACE DE una casa en Mieres (La Villa), reciente construcción, linda carretera con derecha e izquierda, consta planta baja, pral, y bohardilla. Su dueña Josefina Alvarez.—Cantina del Vasco, pral. Trubia.

### TRASPASOS

EN SALAS SE TRASPASA en buenas condiciones "La Panera", acreditado comercio de Ferretería, Calzados y otros artículos.—Escribir: Catalina Prunza.

SE TRASPASA EN LO más céntrico de Oviedo, negocio en buenas condiciones, en esta Redacción informarán.

del "Boletín Oficial" de ayer con las correspondientes instrucciones.

A la Dirección general del ramo se traslada el oficio del señor delegado gubernativo de Cangas de Tineo, dando cuenta del abandono de la enseñanza por el sustituto de San Julián de Arbás.

A la Inspección se cursa el expediente de doña Marcelina Gaspara, sobre sustitución.

## GACETILLA

Lo que se nos pide.—Don José Pérez, dueño de un establecimiento de San Martín de Oscos, nos escribe una carta para rogarnos hagamos constar no ser cierto que en su establecimiento permanezcan los contertulios hasta horas avanzadas de la noche, como hace días se manifestó desde las columnas de REGIÓN.

Añade que lo ocurrido fué precisamente todo lo contrario: por haber expulsado de su casa a individuos "que con su conducta pudiera molestar la tranquilidad de los vecinos", se vió agredido y roto a pedradas los cristales de su domicilio.

Esto es lo que en concreto dijo el señor Pérez. Nosotros nada habremos de replicarle: en San Martín de Oscos saben perfectamente si la razón está de parte nuestra o del señor Pérez.

## Dietario gijonés

LAS OBRAS DE SANEAMIENTO

La Alcaldía se ha dirigido al director del Banco del Crédito Local, preguntándole si se adjudican a dicha entidad las obras de alcantarillado, aguas y pavimentación de nuestra villa, por veinte o veinticinco millones de pesetas, a emplear en cuatro o cinco años, qué cantidad global habría de destinarse anualmente para amortizar la deuda en cuarenta o cincuenta años.

EN EL MACELO

Ayer fueron sacrificadas en el Macelo Municipal, para el consumo de la población, las siguientes reses: años 6; novillos 18, vacas 5 y carneros 10.

DECOMISOS

Por los veterinarios municipales fueron decomisados, ayer en la Pescadería, treinta kilos de percebes, que no se hallaban en condiciones para el consumo.

## Letras de luto

Muño (Siero)

En Escobonal-Guimar (Canarias), donde ejercía el cargo de maestro nacional de primera enseñanza, ha dejado de existir nuestro queridísimo amigo don Baniel Blanco Nicieza, natural de este pueblo.

Su inteligencia, laboriosidad y nobleza de carácter, le habían hecho acreedor a las simpatías generales, y por eso, al saberse la triste noticia de su fallecimiento, la pena aquí producida fué muy grande.

Descanse en paz don Manuel Blanco Nicieza, y reciban su desconsolada madre y demás familia la expresión de nuestro sincero pesar!

## NOTAS LOCALES

TELEGRAMAS DETENIDOS

En esta Estación se hallan detenidos los siguientes despachos por no haber sido encontrados sus destinatarios:

De Barcelona, para Alvarez, Campomanes; de Madrid, para Teresa Rodríguez; de Infiesto, para Joaquín Vilella, Campomanes; de Madrid, para Garcentral; de Habana para Teresa Prada, Cervantes 3, y de Luarca para la misma.

# GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTES - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4

HABANA (Cuba)



# El encanto de los niños

No fué deliberado el propósito. Sin embargo, pocos aspectos tan sugestivos y dignos de atención puede ofrecernos la vida de la ciudad.

—¿Dónde vamos?—me había dicho Pepe Buella

—¿Quién lo sabe! A qué formar propósito si luego el azar habrá de desahacerlos a su capricho. Aparte estas consideraciones, tiene tantos encantos el caminar sin rumbo!...

Pasamos por una calle solitaria, a cuyo final se adivina rumoroso el mercado.

En el edificio frontero se abre una puerta. Sale por ella un niño y luego otro, y otro, en sucesión inacabable y ruidosa. Ahora salen a borbotones, a bandadas, en un enjambre de saltos, de carreras, de gritos, de risas...

No hemos necesitado ponernos de acuerdo. El tema acaba de brotar espontáneo, y ninguno tan propicio a sugerencias.

Por la calle, tan silenciosa hace unos instantes, se hace ahora difícil el tránsito. Por eso refunfunian esas mujeres que, sudando bajo el peso de los cargados cestos, tienen que detener la marcha ante la oleada de niños, que las empujan en sus carreras, y que llenando las aceras se desbordan por el andén, inundando a poco el espacio todo de la calle.

Cuantos pasan, tienen una frase, que comenta la irrupción infantil:

—¡Cuántos niños! ¿Cómo habrá tantos?

—¿Pero no lo sabíais?—se nos ocurre preguntar, admirados del hecho.

No lo sabían. Han necesitado que la casualidad los llevase, ante una escuela, a la hora tumultuosa de la salida de los niños, para que el problema surgiera y la idea penetrara en los cerebros.

### Sugestiones

¡Qué simpática, y cuán lógica, esta salida de los niños, gritando y persiguiéndose con el afán de ejercitar los músculos, los sentidos...!

No harían nada distinto las demás especies de animales, si a diario se les sometiera a esas horas de clausura. Es mucho el tiempo que han permanecido quietos, inmovilizados, contentando sus impulsos, para no distraer la atención del tema arduo de las conjugaciones, de los perímetros, de las genealogías interminables de la Historia.

Por eso ahora corren y gritan, entregándose con toda el alma a la actividad plena y espontánea.

Acaso ese pelirrojo, que llora con

todo el desconsuelo de sus nueve años, sea un matemático que conoce de volúmenes, mientras con una mano acaricia la pelota que guarda en el bolsi-

Va, poco a poco, tornándose silenciosa la calle. Los niños desaparecen pronto, y el edificio torna a quedar vacío y solitario.

### Salen los últimos

Estos van despaciosos y lentos. Son pocos. No pasan de la decena. Antes les precedieron dos mayorcitos, portando un cesto en el que se ven platos, cucharas, racterolas. Rectificamos nuestro juicio anterior. El niño no es des-

Para éstas, la escuela ha tenido algo más que nociones de idioma y formas geométricas. Son los niños que comen en la Cantina y a los que acaso visita el Roper y de cuyo parvenir se ocupa la Mutualidad. Son, sin duda, los mismos que en el verano vivieron la alegría de la Colonia.

Pero son muy pocos. Ya hemos dicho que no pasan de la decena. Sin embargo, acaso sean muchas docenas los que precisan el beneficio.



LA VIDA DE LOS NIÑOS.-Salen corriendo, en tropel confuso, como ansiosos de escapar al hacinamiento anti-higiénico... (Foto Buella)

lo. Acaso esa niña que ríe con la frescura de sus dientes blanquísimos, sea la autora de unos primores que hemos visto bordados en sedas. ¿No será aquel cojito, blanco de anemia, el niño que constituye todo el tesoro frágil de la madre triste?

conocido en absoluto. Se preocupan de él el Estado, la provincia el municipio.

Por eso han comido hoy, estos que ahora salen, conservando aún en las manos las frutas que les sirvieron de postre.

Ahora vuelve a preocuparnos la idea de antes. Los niños, son casi desconocidos. Por eso estas instituciones funcionan tan precariamente. Al Estado hay que prestarle calor de opinión, y no pueden estas cosas vivirlas sólo con el frío espíritu de un apartado de la "Gaceta".

### El encanto de los niños

Sin embargo, el encanto de estas florecillas humanas, es irresistible.

Por eso se apoderan tan pronto de las voluntades de los mayores. Quien dijo que para que una sociedad se preocupara del niño, sólo necesita verlo, ponerse en contacto con él, quiso expresar la fuerza de interés que la infancia representa.

Todos los hombres debían pasar ante las escuelas, cuando los niños salen. Porque por cima de las molestias, de los ruidos, de los encontronazos, está la alegría viva, la belleza sana, la movilidad ágil que los niños derraman.

Y acaso esto, traje, como resultado de una mayor comprensión de los problemas y de las necesidades infantiles.

Con el niño, todo esfuerzo es fecundo, y ningún trabajo resulta baldío o estéril. Porque si alguna vez nos chasquian, es tal la gracia del episodio, que ello nos compensa del pequeño fracaso.

¿No conocéis el sucedido graciosísimo?

Fué el paciente un anciano paidólogo. El peso de la chistera, de las decoraciones, de la ciencia que atoraba sobre la psicología de los niños, sólo podía compararse al peso enorme de sus años.

Junto a la verja de un chalet, un niño muy chico intentaba, en vano, alcanzar el botón del timbre.

El paidólogo observó, cariñoso. ¡Pobrecillo! Su esfuerzo era vano, porque el timbre estaba muy alto y el niño era desmedrado. Apenas llegaba a la mitad de la distancia y se estiraba, se estiraba sobre las puntillas, en un supremo esfuerzo.

Se acercó el anciano, y, solícito, pulsó el botón eléctrico.

Y, cuando respiraba, satisfecho de su buena acción, oyó estupefacto al chiqueto, que le decía con alarma:

—¡Ahora corra, corra, que echas agua!

## Casa Fuente.--MUEBLES

GIJON

VISITEN LA GRAN EXPOSICION.-Jovellanos, 23

ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3

Casa Central en LA FELQUERRA: Melquiades Alvarez, 12 y 16 :- Teléfono núm. 10



LA VIDA DE LOS NIÑOS.-Los niños han reconocido a Buella, y ahora están parados, pendientes del objetivo, para verse después en REGIÓN...

M. GARCIA SANTOS

# GACETA DE LAS BELAS ARTES

**MAÑANA:**  
ASPECTOS DE LA VIDA OVETENSE  
Varios artículos y fotografías interesantes

## EL TRÍPTICO DE ASTURIAS

### Eduardo López Cabrera y su obra

López Cabrera, el ilustre artista sevillano que se halla actualmente en Asturias pintando el tríptico de nuestra región, es hombre cuya biografía cabe holgadamente en un papel de fumar.

Pintor—en la honrada acepción de la palabra—, conagró toda su vida a eso: a pintar. A pintar con un

Un lienzo suyo, acaso producirá sobre el profano impresión de "facilidad", de obra hecha sin esfuerzo; pero el observador inteligente pronto advierte la lucha tenaz, obstinada, que sostuvo el artista antes de lograr la expresión apetecida.

\*\*\*

López Cabrera nació en Sevilla, el año de 1864. Fué discípulo de Eduardo Cano, en la Escuela de Bellas Artes, y más tarde del gran pintor Jiménez Aranda, de quien es hijo póstumo.

Estuvo cinco años en Roma (1887-92), pensionado por la Diputación de Sevilla. En el año de 1909 marchó a la República Argentina, en donde realizó una copiosa labor artística pintando numerosísimos retratos de personalidades argentinas y entre ellos el del presidente, general Roca. Los techos de la Universidad de Córdoba son obra suya también, obtenida por concurso. Durante su permanencia en la Córdoba Argentina, fué profesor de la Escuela Oficial de Bellas Artes.

López Cabrera regresó a España hace unos tres años, para exponer sus lienzos en Sevilla, Barcelona y Madrid (como efectivamente lo hizo, con gran éxito), y para llevar a cabo su proyecto, largamente acariciado, de pintar quince trípticos que representen y simbolice las quince regiones españolas—y va dando ya cima a su empeño—. Lleva pintados diez. Ahora está trabajando entre nosotros, en el de Asturias. De lo que será la obra podrán formarse idea nuestros lectores, por otras obras que reproducimos del mismo ilustre pintor.

Reproducimos los retratos de sus sobrinas Carmen y Mery, hijas del general Sousa; el "Comedor de pobres", que figura en la colección de don Mateo de Urioste; "La gitanilla", adquirida por el señor Luca de Tena, y "Una vendedora de pollos", lienzo pintado en Jaca últimamente.

En todos ellos se advierte el mismo estilo del autor. Su técnica perfecta y su dominio de la luz y del dibujo. Claro que nuestros lectores, que no pueden gozar el efecto extraordinario de su colorido no podrán darse



Retrato de la señorita Mary Sousa, sobrina del pintor.

deseo insaciable de superación; a pintar con el alma puesta en un alto ideal, sin cuidarse de modas, ni mercados.

López Cabrera es, ante todo, un artista concienzudo, un artista que conoce los secretos de la técnica y que no los utiliza jamás para conseguir efectos de relumbrón.



Vendedora de pollos.

cuenta de todo su valer. Sin modernismos de inconsecuencia y variedad. Más cerca de nuestros grandes impresionistas y con un deseo de alcanzar un clasismo personal y original que López Cabrera ha tocado plenamente, son dignos de figurar entre nuestros mejores cuadros contemporáneos.

No insistimos en el comentario, ya que mejor ilustran nuestras ilustraciones que nuestras palabras.

De estos cuadros sacamos la consecuencia de una espléndida promesa en el tríptico de Asturias. López Cabrera, cuyo retrato damos en otro lugar de esta Gaceta, encuentra entre nosotros la gran inspiración y el acierto de sus otros cuadros.

El Espectador.



Retrato de la señorita Sousa.

## De iconografía nacional

El problema de la iconografía nacional comienza a preocupar la atención de la intelectualidad francesa. Es necesario que cada época tenga la previsión de reunir metódicamente las imágenes de sus grandes hombres. La Francia culta se ha dado cuenta de que la Historia de España, ojeando una pinacoteca formada en su Museo Nacional de Retratos. Un diputado de Aveyron, Juan Molinié, acaba

una proposición de ley a favor de la creación de un Versalles, del Museo Nacional Francés de Retratos, donde figuren los representantes característicos de la gran familia francesa, clasificados por épocas y plenamente, son dignos de figurar entre nuestros mejores cuadros contemporáneos.

¡Cuántas cosas por hacer en las grandes corrientes artísticas e intelectuales de las diferentes épocas de la civilización! Esta de recoger en estuche adecuado las brillantes notas de las imágenes de nuestros antepasados, de nuestros padres de la Patria, de nuestros maestros, de nuestras grandes figuras nacionales, merecería la atención de los encargados de la dirección de nuestra cultura, de nuestra brillante a la par que aherrojada riqueza iconográfica, que seguramente es superior a la de Francia, a la de Inglaterra, a la del mundo entero.

## Los descubrimientos en Tripolitania

En Africa, junto a Homs, en Tripolitania, el sabio arqueólogo Bartocchini ha realizado una serie de investigaciones que han puesto a luz la antigua Leptis Magna de los romanos, hoy Lebda.

Cuando la guerra italo-turca sorprendió a las tropas italianas el hallazgo de estatuas—entre ellas una Diana Efesia, completa—al excavar trincheras para la defensa contra el enemigo. Algún arqueólogo no dió importancia a los descubrimientos realizados. Fué en 1921 cuando se llegó a tener la convicción de que algo importante se hallaba cubierto por las arenas del Desierto. Más tarde, el conde Volpi, gobernador de Tripolitania, dedicó tiempo y dinero a las investigaciones que han dado a conocer esta gran ciudad, la nueva Pompeya, como hoy se llama a Leptis. Se parecen ambas hasta en su muerte: aquella, sepultada por la erupción del Vesubio; ésta, por las avalanchas de arena que el Desierto enviaba periódicamente. El mar de arena que la inundó dejó intacta la ciudad, sepulta a 10 y 15 metros de profundidad.

Corría la leyenda de que Leptis había sido totalmente destrozada por los vándalos invasores. Hoy se ve protegida por la arena y el viento. El fenómeno de los grandes ciclones del Sahara fué anterior, allá por los siglos IV y V antes de C. Cuando Justiniano reconstruyó los muros de la ciudad, dejó fuera de su recinto muchas construcciones ya cubiertas de arena. Lebda fué con los fenicios importante puerto en el litoral africano, y más tarde el centro que los romanos dispusieron para su lucha con las tribus. Allí nació el emperador Septimio Severo.

En 1921, en una tentativa de excavación, se descubrió el alcázar de Septimio Severo, y el profesor Bartocchini lo va consolidando y restaurando: las colum-

nas de granito rojo, de mármol cipolino, con los capiteles de representaciones simbólicas...

En las Termas—hoy restauradas casi por completo—se han hallado muchas columnas, fragmentos escultóricos y hermosísimas estatuas—dos Apolos, délfico y musageta, una Venus, semejante a la de Médicis, mutilada.

El edificio de la época de Adriano, el Arco Cuadrifronte, la Necrópolis, el Teatro, el Foro... todo ello va surgiendo lentamente de las arenas del Desierto.

También en Sabrata Fenicia—donde nació Justiniano—se investiga en el Anfiteatro y en las Termas, y como en Leptis, después de un encierro de siglos



La Gitanilla.

surgen a la luz estatuas, bustos, bronce, mosaicos, cerámicas... Es la grande Roma, que a través del tiempo implacable, nos sigue deslumbrando, con sus maravillosos recuerdos; es el arte antiguo que, inagotable, inundaba con su belleza las ciudades, aun aquellas más recónditas y alejadas.

**No se devuelven los originales aunque no se publiquen**



Comedor de pobres.

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

D. Justo de la Cueva.)

## Información política

### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta" de esta mañana publica una Real orden autorizando a la Comisión Ejecutiva de la Junta Consultiva del Crédito Agrícola, para poder realizar el seguro de incendio sobre los trigos que depositen los peticionarios de préstamos que no hayan hecho este seguro.

Prohibiendo el uso de estampillas a todos los funcionarios del ministerio de Gracia y Justicia.

Dando disposiciones para el mayor esplendor de la fiesta del día del Ahorro.

Autorizando al Real Moto Club Catalán para celebrar el día 26 del actual la carrera internacional de motocicletas con sidecar, llamada Segundo Gran Premio de Motos y Cuarto Gran Premio de Autociclos.

### PRIMO DE RIVERA RECIBE UNA NUMEROSA AUDIENCIA

Despacharon con el presidente del Directorio los generales Jordana y Hermosa y los subsecretarios de Estado, Hacienda, Gobernación y Fomento.

También despachó con el marqués de Estella el director de Administración Local.

Luego recibió Primo de Rivera a los generales Villegas, Lacerda y Fernández Pérez.

Por la tarde conferenció con el embajador de Inglaterra y el capitán general de la Armada.

### UN CONSEJO DE GUERRA

En el Consejo Supremo de Guerra y Marina se ha visto la causa contra los paisanos Leandro Alonso y Jenaro Redondo, acusados de repartir hojas sediciosas.

Las impresiones que se tienen respecto a la sentencia son optimistas.

### PARA ESTUDIAR EXPEDIENTES DE ASCENSO

El pleno del Consejo Supremo de Guerra y Marina estudiará el sábado los expedientes de ascenso de los generales de brigada señores Echagüe y Ardanaz y del teniente coronel don Sebastián Pozas.

También estudiará otros expedientes de ascenso de capitanes, tenientes y suboficiales.

### REGRESO DE GENERALES

Procedentes de Badajoz regresó a esta Corte el general de la Armada señor Fernández de la Puente.

También regresó a Madrid esta mañana el general Mayendía, procedente de Zaragoza.

### NO HUBO CONSEJO

Hoy, como jueves, no se celebró la acostumbrada reunión del Consejo del Directorio.

## Comienzan las sesiones del Congreso Nacional Municipalista

### SESION PREPARATORIA

Esta mañana, en la Academia de Ciencias Morales y Políticas se celebró la sesión preparatoria del Congreso Nacional Municipalista.

Presidió el acto el alcalde, tomando asiento en el estrado presidencial el señor García Cortés, de la Comisión organizadora; el señor Gascón y Marín y una representación de la Academia de Ciencias Morales y Políticas.

Abierta la sesión, el conde de Vailhiano, pronunció breves palabras de salutación y dió la bienvenida a los congresistas, felicitándose al mismo tiempo de la cooperación que han prestado a este Congreso diversos y valiosos elementos de Madrid.

Se mostró optimista del resultado de las deliberaciones.

El alcalde de Madrid terminó diciéndo que más que a enseñar va a aprender, agradeciendo la cooperación de los representantes de provincias.

Acto continuo dió comienzo a la lectura de las adhesiones recibidas, que son muchas.

Entre ellas figuran 75 Ayuntamientos y los Colegios de secretarios de los Ayuntamientos de Alicante, Madrid, Vizcaya, Coruña, Avila, Murcia y Badajoz.

Entre los Ayuntamientos que concurren figuran varios de las provincias de Cataluña.

También se adhirió diversas Corporaciones y muchos particulares.

SE PROCEDE AL NOMBRAMIENTO DE COMISIONES QUE INTERVENDRAN EN LOS DIVERSOS ASUNTOS

Fueron elegidas Comisiones, siendo las más principales las siguientes:

Comisión primera. Constitución de la unión de ciudades. Creación de Centros de enseñanza de informaciones y de propaganda municipalista presidida por el señor Gascón y Marín.

Segunda. Haciendas municipales. municipalización de servicios, presidida por don Luis Jordana.

Tercera. Arreglo y extensión de ciudades, ley de ensanche, política municipal, viveres, incendios, parques y jardines, servicios generales de la vía pública, presidida por don Emilio Antón.

Para la vicepresidencia de esta Comisión fué elegido el señor Pí y Suñer.

Cuarta. Servicios sanitarios y Asambleas sociales, presidente don César Chicote.

Quinta. Enseñanza, política de abastos, presidente, señor Ruiz Jiménez.

Varios asambleístas formularon algunas observaciones sobre los trabajos de la sección de Sanidad, presentando

varios trabajos, que afectan a problema tan importante como el abastecimiento de aguas y desaparición de las aguas residuarias, inspecciones médicas, higiene de las viviendas etcétera.

Levantada la sesión, los asambleístas procedieron a inscribirse en las Comisiones.

La sesión inaugural se celebrará mañana en el patio de cristal del Ayuntamiento.

## El Congreso de Edificación pide al Gobierno la restauración de las garantías constitucionales

Esta mañana continuaron las sesiones del Congreso de Edificación, bajo la presidencia del compañero señor Navarro.

Se dió cuenta de nuevas adhesiones. Se leyó un dictamen sobre la protección legal a los trabajadores.

Tomaron parte en la discusión de este dictamen varios oradores.

El referido dictamen fué aprobado por unanimidad.

En la sesión de la tarde se puso a discusión una ponencia sobre propaganda.

El señor Muñio expresó al Congreso que la Asamblea no podía pasar en silencio la crítica situación actual en que se halla España, quedando acordado que el Comité de esta Asamblea, en nombre de todos los delegados, que asisten al Congreso, solicite del Directorio el restablecimiento de las garantías constitucionales, la libertad de reunión, de expresión y de otras libertades por las que las clases obreras organizadas vienen suspirando.

## René Petit ha solicitado nacionalizarse en España y ahora podrá jugar en partidos internacionales

El periódico "Informaciones" publica una entrevista celebrada con el secretario de la Federación nacional de Fútbol, señor Colina, en la que éste se ratificó en sus anteriores declaraciones, afirmando que el gran medio centro de la Real Unión de Irún, René Petit, ha pedido la nacionalidad española, y que, tan pronto como se le conceda, podrá alinearse, sin obstáculo legal alguno, en el equipo nacional español, pudiendo jugar por lo tanto en cuantos partidos internacionales sea solicitado por el Comité de selección.

## El alcalde de Gijón gestiona en la Corte asuntos de interés local

Ha llegado a Madrid el alcalde de Gijón, señor Zubillaga, para tratar de varios asuntos de interés para Gijón, entre los que se encuentra el cuartel de la Guardia civil.

Mañana asistirá al banquete de la Unión Patriótica.

Permanecerá en la Corte varios días. También llegó para asistir al banquete de la Unión Patriótica el presidente de esta entidad en Gijón, señor Manso.



NEWMARKET (INGLATERRA).-Mis Joel, primera mujer que gana una carrera de caballos y además la más antigua, pues la "Town Plate", fué instituída en 1666 por Carlos II.

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

### Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

### BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 11/2

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a plazos y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

RE  
La  
Esta  
a Ax  
Los f  
LAS C  
SARO C  
TETU  
da en A  
Cónico.  
Inicia  
de Vera  
neral S  
Las f  
sin resi  
del Mon  
talación  
y Amek  
E  
Despu  
dió por  
Cónico  
Tambi  
fuerzas  
un cami  
siones  
La po  
ataque  
amanec  
la norm  
Un gr  
contra l  
nández  
añagaz  
tras tro  
La añ  
pertenec  
El ten  
cubrió p  
sus fuer  
causand  
tos y he  
EL OBJ  
El re  
formar  
dominar  
pal de  
da.  
Con l  
se cierra  
do en A  
base ine  
tra cual  
El Mo  
cerrojo  
co exist  
extremo  
tando el  
tomadas  
LOS RI  
D  
Las es  
maron P

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

# La columna del general Saro ocupa el monte Cónico

**Esta operación completa la línea de avanzada frente a Axdir.--La columna Dolla organiza el zoco del Sebt.--Los franceses avanzan hacia Telata de Eslef.--Detalles interesantes.**

**LAS COLUMNAS MANDADAS POR SARO OCUPAN EL MONTE CONICO**

**TETUAN.**—En la operación realizada en Alhucemas se ocupó el Monte Cónico. Iniciaron el avance las columnas de Vera y Franco, al mando del general Saro. Las fuerzas del Tercio avanzaron sin resistencia ocupando las alturas del Monte Cónico, protegiendo la instalación de un puesto entre la Rocosa y Amekrán.

**EL ENEMIGO HOSTILIZA**

Después la harca de Varela descendió por las estribaciones del Monte Cónico siendo hostilizada.

También fueron muy hostilizadas las fuerzas de Ingenieros que construían un camino cubierto entre las dos posiciones.

La posición de Casa Mata, sufrió el ataque del fuego enemigo hasta el amanecer quedando luego restablecida la normalidad.

Un grupo de rebeldes que combatió contra las fuerzas del teniente Hernández Vicario, puso en juego una añagaza que fué descubierta por nuestras tropas.

La añagaza consistía en decir que pertenecían al Cuerpo de Regulares. El teniente Hernández Vicario descubrió pronto el engaño y ordeno a sus fuerzas hicieron fuego sobre ellos causando a los rebeldes muchos muertos y heridos.

**EL OBJETIVO LOGRADO ES IMPORTANTISIMO**

El resultado de la operación fué formar tres nuevas posiciones que se dominan Casa Mata, posición principal de Amakrán y Tienda Fortificada.

Con la posición del Monte Cónico, se cierra la línea del territorio ocupado en Alhucemas, organizándose una base inexpugnable para prevenirse contra cualquier reacción del enemigo.

El Monte Cónico es una especie de cerrojo con el que se tapa el hueco existente entre la Rocosa y los extremos de Yebel Amekrán, completando el sistema de defensa dos casas tomadas en la vanguardia.

**LOS RIFESOS SE DEDICAN A LAS LABORES DEL CAMPO**

Las escuadrillas de aviación que tomaron parte en esta operación vieron

bastantes enemigos en el valle de Annual que se dedicaban a las labores agrícolas.

El caid Solimán el Jatavi, continúa sus trabajos políticos, esperando resultados fructíferos.

**SE DISPERSA UN CONVOY DE LOS REBELDES**

El jefe de la Intervención Militar, ordenó a fuerzas de su mando el establecimiento de una emboscada en Wad-Ras sorprendiendo un convoy enemigo dispersándole con bajas.

Igual resultado obtuvo la emboscada de Ain-Jenen donde el enemigo intentó pasar tres veces un convoy sin poder conseguirlo y dejando en su precipitada huida en nuestro poder caballerías, heridos y artículos alimenticios.

**PARTE OFICIAL DE HOY**

Sin novedad en la zona del Protectorado.

El general Sanjurjo se ha trasladado en hidroplano a Axdir para visitar aquel campamento que encontró sin novedad.

Luego regresó a Melilla.

**UN CREDITO PARA MARRUECOS**

MELILLA.—Se ha concedido un crédito de medio millón de pesetas para atenciones en la zona de Alhucemas.

**REGRESO DE UN APARATO**

Ha regresado al aeródromo el aparato pilotado por el señor Alvarez, llevando como observador al capitán Vives.

Ha marchado a Tazza el comandante de Estado Mayor, señor Hungría.

**LOS CAIDES REBELDES PIDEN LA PAZ**

Se sabe que los caides rebeldes se han reunido, manifestando deseos de que sus gentes cesen en la guerra.

**DISOLUCION DE UN ZOCO REBELDE**

LARACHE.—Fuerzas de Intervención Militar establecieron una emboscada para sorprender un zoco clandestino cerca del poblado de Salien.

Entre nuestras fuerzas y los rebeldes se cruzaron algunos disparos, huyendo estos últimos y dejando en nuestro poder varias cabezas de ganado.

**TIROTEOS Y SUMISIONES**

FEZ.—Noticias de la zona francesa dicen que al Este y centro se tiroteó a las fuerzas avanzadas.

En el territorio de Branes se han sometido muchas familias.

**LA COLUMNA DOLLA**

MELILLA.—La columna Dolla, que acampa en el zoco del Sebt, es abastecida por los moros con gallinas, huevos, frutas, ganado vacuno y piensos.

**Viuda de José Muñiz "LA CERES"**

Grandes panificadoras mecánicas en Avilés, Salinas y Oviedo

Fabricación de pan de todas clases.—Especialidad en el rico pan de París, fabricado expresamente para las personas de buen gusto.

Para encargos en AVILÉS, Teléfono 35  
" " OVIEDO, " 9-43

Esta casa inauguró en la calle de Jovellanos, núm. 14, el día 10 del corriente mes, un lujoso establecimiento de comestibles finos, donde las personas de buen gusto han de encontrar los más variados y selectos artículos de esta ramo.—Precios sin competencia.

El coronel Dolla estableció una oficina de Intervención al mando del capitán Larrea, el cual se apoderó de una cartera con interesantes documentos que dejó abandonada en su huida el caid que puso Abd el Krim al frente de la cabila de M'Talza.

Entre los documentos encontrados figura una relación detallada de los fusiles que tienen los caides de las cabilas.

Esta relación sirve para recoger los fusiles a los grupos que se someten.

Otros documentos han permitido conocer los proyectos guerreros de los rebeldes.

Las relaciones entre los oficiales franceses y españoles son cordialísimas.

Desde ayer se encuentra en el zoco del Sebt el grueso de la columna francesa, que no pudo avanzar a causa de la lluvia.

Los franceses efectuaron un reconocimiento en el territorio enemigo.

Los aviadores españoles visitan frecuentemente el campamento del coronel Dolla.

**NUEVOS TEMPORALES DE LLUVIAS**

Se han recrudecido las lluvias, imposibilitando el vadeo de los ríos Kert y Muluya.

Por esta causa, el capitán Ferrer tuvo que embarcar en el cañonero "Dalo", para unirse a las fuerzas del general Pétaín.

**REGRESO DE AEROPLANOS**

Han marchado a su base los aparatos "Breguet" que vinieron a tomar parte en las operaciones.

**LOS CRONISTAS DE GUERRA Y EL EJERCITO**

MELILLA.—Los periodistas recibieron esta mañana un telegrama del coronel Millán Astray, en contestación al que ayer le enviaron saludándole.

La cantidad recaudada por los periodistas fué entregada a la presidenta de la Cruz Roja de esta plaza, para adquirir tabaco, destinado a los heridos en campaña.

**EL CORONEL DOLLA REGRESA AL ZOCO DEL SEBT**

El coronel Dolla, después de conferenciar con el comandante general, regresó al zoco del Sebt de Ain-Amerin.

La columna francesa que se encontraba en dicho lugar al mando del general Serrail, inició un avance hacia Telata de Eslef.

**"La Epoca" aboga por la sindicación de los productores de hulla para buscar solución a la crisis**

El diario de la Corte, "La Epoca", en su edición de la noche, y contestando a la nota que ayer dió el Directorio, dice:

"No creemos que estemos en España ante un fenómeno de producción excesiva en relación a la importancia del consumo.

Se ha operado una selección y la producción se ha reducido a lo que los mercados piden.

Observa que la vida de la industria hullera fué poco halagüeña en los últimos años por la poca venta del carbón, no obstante haber bajado el precio; pero la crisis nunca se presentó con los caracteres penosos que hoy reviste hasta que por efecto de la solu-

ción provisional dada a la huelga inglesa y como consecuencia del "dumping" de la industria alemana se echó encima la concurrencia extranjera con precios bajísimos.

No hay productor español de hulla por los mercados del litoral que no tenga que vender a precios por debajo del costo, acusando esto pérdidas en proporción a lo que producen, pues cuanto más venden más pierden.

Pues bien, en estos momentos, el primer paso para la resolución del problema es la sindicación de los productores de hulla; pero en forma que los abarque a todos y con garantía de una disciplina que dé eficacia a la solución que se busque.

**Dos aviadores españoles irán de Cádiz a Buenos Aires en aeroplano**

Los aviadores militares don Ramón Franco y don Mariano Berberana han presentado una moción solicitando permiso para realizar entre los meses de diciembre y abril un viaje en avión desde Cádiz a Buenos Aires y regreso.

Este será realizado en cinco etapas, para el viaje de ida, y seis para el de regreso.

**El día 31 del actual se celebrará en España el Día del Ahorro**

El texto de la Real orden sobre el Día del Ahorro, dispone que se reclame a todas las Cajas de Ahorros de España que el día 31 del actual celebren los actos encaminados a difundir la virtud del ahorro, haciendo resaltar las ventajas y beneficios sociales que de él pueden derivarse.

Se recomienda, así mismo, a las Cajas de Ahorros que, con motivo de las fiestas que se celebren, aprovechen la ocasión para repartir el mayor número posible de libretas entre las personas que se hayan distinguido por su virtud y constancia y previsión social.

Los gobernadores civiles procurarán contribuir con el mayor esplendor al Día del Ahorro, presidiendo las fiestas que se celebren en las capitales de provincia.

Además, las instituciones y Cajas de Ahorro que celebren esta fiesta, elevarán al ministerio del Trabajo una información sobre la marcha de las entidades que representan.

**Las tropas de Intendencia festejan el día de su Patrona**

Con motivo de la fiesta de la Patrona de Intendencia en Madrid, se dijo ayer misa de campaña en el cuartel de los Dock.

Acudieron representaciones del Rey, Intendencia, jefes y oficiales e invitados.

Después se celebró otra misa, costeada por las damas de Santa Teresa, nueva institución formada por las señoras de los jefes y oficiales de Intendencia.

Esta misa se celebró en la iglesia de los PP. Redentoristas, de la Plaza de España.

Por la tarde se celebró una becerrada, lidiándose tres becerros: uno para los soldados, otro para las clases y otro para los oficiales.

A los soldados se les sirvió un rancho extraordinario.

Los suboficiales y sargentos se reunieron en comida íntima, y los jefes y oficiales celebrarán un banquete esta noche.

Después de la cena tendrá lugar un baile.

**"REGION"** es el periódico de más circulación de Asturias.



FEZ.—Mohamed Zerkane, ministro de Guerra, bárbaramente ejecutado por Abd el Krim.

# Información de provincias

## UN APARATO DESTROZADO

GRANADA.—Procedente de Marruecos llegó al aeródromo de esta capital la escuadrilla de aviación compuesta de once aparatos, al mando del capitán Díaz Sandín.

El aparato que tripulaba el capitán Gallego, al tomar tierra capotó, quedando destrozado al chocar contra el suelo.

El aviador resultó milagrosamente ileso.

Los aviadores salieron esta tarde para Madrid.

## SALE PARA MADRID EL CARDENAL CASANOVA

Ha marchado también para Madrid el Cardenal Casanova.

## LLEGA EL JEFE DEL GOBIERNO DE EGIPTO

Anoche, procedente de Sevilla, llegó el presidente del Consejo de ministros de Egipto.

Se hospeda en el Hotel Alhambra, y permanecerá aquí varios días, visitando monumentos.

## UN NIÑO MUERTO DE UNA PEDRADA

En el pueblo de Villar riñeron los niños Manuel Morales Iglesias y José Calazar Sánchez, resultando muerto el primero de una pedrada.

## ALARMA ANTE EL TRATADO COMERCIAL HISPANOALEMAN

VALENCIA.—Los agricultores están alarmados por la terminación del tratado comercial con Alemania, que coincide con el comienzo de la exportación.

Esperan que las gestiones de los diplomáticos prorroguen el "modus vivendi" comercial.

## VIVIENDAS OBRERAS DESTRUIDAS POR EL FUEGO

LEON.—En Murias de Paredes, un incendio formidable redujo a cenizas ocho viviendas de obreros, dejándoles en la miseria.

Se ha abierto una suscripción para socorrerles.

## UN GRAVE ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

CORDOBA.—El automóvil de don Antonio Mora se estrelló contra un árbol.

Sus ocupantes resultaron heridos de gravedad.

El coche quedó destrozado.

Se cree que el señor Mora no saldrá de esta noche, siendo su estado desesperado.

## FIESTA DE LOS NIÑOS DE LAS ESCUELAS

BILBAO.—En el teatro Arriaga se celebró la fiesta de los niños repartiendo premios a los niños de las escuelas públicas.

Los niños cantaron diversas canciones, que fueron muy aplaudidas.

## BOTADURA DE UN ACORAZADO

FERRÓL.—Mañana se lanzará el nuevo acorazado "Almirante Cervera".

Actuará de madrina doña Pilar Larrañaga, esposa del capitán general del departamento.

Para asistir a la botadura llegó el capitán de navío señor Cervera.

## LA FERIA DE GANADO

ZARAGOZA.—La feria de ganado está muy desanimada.

Las mulas se cotizan muy altas, y el ganado caballar a precios bajos.

## CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE LA FEDERACION CATOLICO-AGRARIA

LOGROÑO.—El Rey presidió la clausura de la Asamblea de la Federación Católica-Agraria.

Asistieron al acto todas las autoridades.

El presidente de la Federación pronunció un discurso, saludando al Rey y haciendo un resumen de la labor realizada por la Federación.

Seguidamente habló el Monarca.

Comienza complaciéndose del éxito de la Federación y elogiando la fraternidad que en ella impera. (Gran ovación.)

Hace elogios de la agricultura, diciendo que se enorgullece del título de "el primer agricultor de España". (Nueva ovación.)

Habla de los riegos en la Rioja, y dice que debe ejecutarse la obra de construcción del pantano de Viera, para unirlo después al canal de la Reina Victoria, cuya obra promete inaugurar.

Dedica grandes elogios a los Sindicatos, y dice que cuenta con su franca simpatía por ser agrarios y por ser católicos.

El público prorrumpe en atronadora ovación. Da vivas al Rey católico y al Rey valiente.

El Monarca dice que no es valiente confesar lo que se lleva en el corazón. ¿A quién hemos de pedir en nuestras necesidades sino a Dios? (Ovación clamorosa.)

Habla luego de la producción vinícola de la que dice que tiene gran interés por ser una riqueza nacional.

Termina alentando a la Federación para continuar en el camino emprendido para bien de España.

El Monarca fué estrepitosamente aplaudido.

## VISITA A LOS CUARTELES

LOGROÑO.—Esta mañana visitó los cuarteles donde se alojan los regimientos de Cantabria y Bailén.

También visitó el campo de aviación y las bodegas Franco Españolas.

Almorzó en el Ayuntamiento y a las tres y media marchó para San Sebastián.

## IGLESIA QUE SE DERRUMBA

MALAGA.—En Casabermeja se derrumbó el techo de la iglesia, destruyendo algunas imágenes y el altar.

## INCENDIO EN EL PUERTO

CARTAGENA.—Ha llegado de Aguilas, con cargamento de 500 arrobas de sardinas, el velero "Cinco Hermanos".

Se produjo un incendio por explosión de un barril de carburo.

Ante las dificultades que ofrecía el salvarlo, y ante el temor de que se propagase el fuego a otros vaporcitos, las autoridades dispusieron que se hundiera el barco.

## EL NIÑO DE DOS CABEZAS

ALMERIA.—La mujer de un obrero que habita en la calle de la Estación, dio a luz esta madrugada un niño con dos cabezas, que murió momentos después de nacer.

Se han hecho varias fotografías del monstruo.

## LLEGADA DE SU MAJESTAD EL REY A SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN.—Esta tarde, a las seis y cuarto, llegó Su Majestad don Alfonso en automóvil y procedente de Logroño.

## PENSIÓN

### Enriqueta G. Secades Viuda de Mori

Pone en conocimiento de sus amistades que se ha trasladado a la calle de Alcalá 44-46 y Marqués de Cubas, 1, segundo, Madrid; entrada por Marqués de Cubas.

Estación del Metro y paradas del tranvía a la puerta.

## TRES ARTICULOS RECOMENDABLES

### Aceites BRITISH

### A Baterías MONOPLQUE

### Bandajes BERGOUGNAN

### GARAGE MODERNO GIJON

Le acompañaba el duque de Miranda.

En Tolosa era esperado por el gobernador, señor García Cernuda.

Su Majestad se detuvo y charló un rato con el gobernador, el cual le testimonió su adhesión y sus respetos.

A la puerta del palacio de Miramar le aguardaban el alcalde, el gobernador militar, el presidente de la Diputación y de la Comisión provincial.

El Rey conversó con ellos y se interesó vivamente por los problemas locales.

Inmediatamente después subió a las habitaciones a saludar a su augusta madre doña María Cristina.

Mañana visitará los nuevos cuarteles, el Hospital de la Cruz Roja, y a las nueve y media saldrá en el sud-exprés para Madrid.

## HOMENAJE AL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION GUIPUZCOANA

SAN SEBASTIAN.—Los diputados de esta provincia han acordado rendir un homenaje a su presidente señor Lassalle, por su gestión al frente de la Corporación, especialmente en la elaboración del concierto económico.

Consistirá el homenaje en un banquete.

## Noticias extranjeras

### DETENCION DE COMUNISTAS SIGNIFICADOS

LONDRES.—Como consecuencia de la decisión adoptada en el Consejo de ministros de ayer, con relación a la propaganda comunista, la Policía practicó muchos registros en distintos barrios de la capital, deteniendo a muchos comunistas, entre ellos al secretario del partido comunista, al redactor jefe de un periódico comunista y a un jefe de propaganda.

### THOMAS BELL, DETENIDO

LONDRES.—La Policía detuvo al agitador comunista Thomas Bell.

### COMLOT COMUNISTA DESCUBIERTO

ROMA.—"El Mensajero" anuncia que fué descubierto por la Policía un importante complot comunista siendo recogidos muchos documentos y algunos fondos.

El Comité de este movimiento está relacionado íntimamente con el Comité comunista alemán, del cual recibía importantes auxilios.

### PROTESTA CONTRA LAS CAMPAÑAS IMPERIALISTAS DE LOS MONARQUICOS ALEMANES

BERLIN.—La organización republicana ha presentado un escrito en el que se solicita que es preciso que se condene por delito de alta traición al general Sixto Arnin, con motivo del discurso que pronunció en la inauguración del monumento a los granaderos de la Guardia muertos en la campaña en la cual declaró que había sido encargado por Su Majestad Imperial de inaugurar el monumento y asegurar que el Ministerio de la Guerra se hallaba animado del mismo espíritu del viejo Ejército alemán.

El monumento inaugurado representa un soldado tendido en tierra y cubierto por una bandera. El soldado sólo muestra un puño amenazador y tiene una inscripción latina que dice: "Que surja un vengador de nuestra muerte".

### INAUGURACION DE UN CABLE

BUENOS AIRES.—Ha sido inaugurado el cable telegráfico que une a la Argentina con España e Italia.

Asistieron al acto las autoridades y representaciones diplomáticas.

### KRASSINE SERA RELEVADO Y ENVIADO A LONDRES

MOSCU.—El Comité central del partido soviético ha examinado la gestión de comisariado del comercio exterior.

Se cree que Krassine, después del fracaso de París, no volverá a esta capital, será enviado a Londres y el embajador actual de los Soviets en Londres irá a París.

## EL PACTO DE SEGURIDAD DE RHE-NANIA ES APROBADO

LONDRES.—La Conferencia se reunió esta mañana en sesión plenaria, aprobando el pacto de seguridad de Rhenania y estatuyendo así de un modo oficial uno de los más importantes problemas que fueron sometidos a su estudio.

El representante checoslovaco pronunció un discurso, exponiendo el estado de las negociaciones con relación al tratado de arbitraje de Polonia y Checoslovaquia y la República alemana.

## PROTESTA DE LA PRENSA ITALIANA CONTRA LAS FALSAS INFORMACIONES EXTRANJERAS

ROMA.—La Prensa italiana protesta contra las noticias falsas que por los periódicos extranjeros circulan, referentes a la situación de Italia, culpando al fascismo de ejercer un régimen de terror.

Toda la Prensa italiana unánimemente dice que esta campaña es obra de mercenarios, añadiendo que los extranjeros que difaman a la nación italiana tienen mucho que aprender de ella.

## CONCLUSIONES DE LOS ASAMBLEISTAS CATOLICOS FRANCESES

PARIS.—En la manifestación católica celebrada en diferentes ciudades francesas el pasado domingo, se acordó elevar al Gobierno las siguientes conclusiones:

- Derecho de enseñanza a las instituciones religiosas.
- Supresión de la ley de escuela única.
- Mantenimiento de la embajada en el Vaticano.
- Anulación de la ley del divorcio.
- Ingreso de las hermanas de la caridad en los hospitales.
- Autorización para establecer en Francia a los frailes Cartujos.

de comisariado del comercio exterior.

Se cree que Krassine, después del fracaso de París, no volverá a esta capital, será enviado a Londres y el embajador actual de los Soviets en Londres irá a París.

## EL PACTO DE SEGURIDAD DE RHE-NANIA ES APROBADO

LONDRES.—La Conferencia se reunió esta mañana en sesión plenaria, aprobando el pacto de seguridad de Rhenania y estatuyendo así de un modo oficial uno de los más importantes problemas que fueron sometidos a su estudio.

El representante checoslovaco pronunció un discurso, exponiendo el estado de las negociaciones con relación al tratado de arbitraje de Polonia y Checoslovaquia y la República alemana.

## PROTESTA DE LA PRENSA ITALIANA CONTRA LAS FALSAS INFORMACIONES EXTRANJERAS

ROMA.—La Prensa italiana protesta contra las noticias falsas que por los periódicos extranjeros circulan, referentes a la situación de Italia, culpando al fascismo de ejercer un régimen de terror.

Toda la Prensa italiana unánimemente dice que esta campaña es obra de mercenarios, añadiendo que los extranjeros que difaman a la nación italiana tienen mucho que aprender de ella.

## CONCLUSIONES DE LOS ASAMBLEISTAS CATOLICOS FRANCESES

PARIS.—En la manifestación católica celebrada en diferentes ciudades francesas el pasado domingo, se acordó elevar al Gobierno las siguientes conclusiones:

- Derecho de enseñanza a las instituciones religiosas.
- Supresión de la ley de escuela única.
- Mantenimiento de la embajada en el Vaticano.
- Anulación de la ley del divorcio.
- Ingreso de las hermanas de la caridad en los hospitales.
- Autorización para establecer en Francia a los frailes Cartujos.

## EL PACTO DE SEGURIDAD

BERNA.—Es oficial la aceptación de Alemania del Pacto de Seguridad del Rin.

Chamberlain ha manifestado que ahora se abre una nueva etapa en la historia de Europa.

## MUSSOLINI EN LOCARNO

Ha llegado a Locarno el señor Mussolini.

## ESPECTACULOS

### Teatro Campoamor

Funciones para hoy. A las siete y cuarto y a las diez y cuarto, "Tomasín se empenó la chica" y "Frou-Frou".

### Salón Toreno

A las siete y cuarto y a las diez y cuarto, el mismo programa que en Campoamor.

## Por 68 pesetas

tienen Almacenes Blanco y Negro preciosos abrigos, forma inglesa, en paño cachá

## Garage Moderno Gijon



**LAS REFORMAS EN LA CATEDRAL**

**Sobre el pórtico de nuestro primer templo se construye una hermosa terraza**

**OTRAS MEJORAS EN LA BASILICA**

Anteayer a las seis y media de la tarde, en el domicilio del Centro Diocesano de Acción Católica, bajo la presidencia del excelentísimo señor don Carlos Rodríguez Sampedro, ha celebrado sesión la Junta de Reparación de la Catedral de Oviedo, asistiendo buen número de vocales, y excusando otros su asistencia.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se dió cuenta detallada del estado actual de las suscripciones populares abiertas en Asturias y en Madrid, mostrándose todos los reunidos satisfechísimos de los resultados obtenidos.

El señor Deán de la Catedral da cuenta de las obras hasta la fecha realizadas en la techumbre del crucero, naves laterales, sacristía y algunas ca-

pillas; el total de las obras de reparación y consolidación llevadas a cabo hasta la fecha, arroja el siguiente resultado:

Primero. Reparación de 3.500 metros cuadrados de tejado con renovación de maderas.

Segundo. Construcción de doce bohardillones.

Tercero. Colocación de 25 metros cúbicos de ladrillo (fábrica), en diferentes partes.

Cuarto. Revocación de varios muros y de la cúpula de la sacristía.

Quinto. Colocación de canalones y bajadas de agua.

Sexfo. Limpieza de escombros sobre las bóvedas (se sacaron unos doscientos carros).

En la actualidad se está terminando de retejar, con renovación de la ma-

dera, las naves laterales y sobre el hermoso pórtico—donde se hizo una completa renovación de toda la madera, incluso las vigas del tejado de la torre empezada—se está construyendo una hermosa terraza, cubriéndose, además, el primer piso de la torre, hoy al descubierto, con un tillado de madera de castaño.

Se acordó proceder inmediatamente al arreglo de la sacristía, donde las últimas lluvias causaron grandes desperfectos y comenzaron las obras de saneamiento exterior, quitando las grandes cantidades de tierra, que están adosadas a los muros, que hacen que parte de la Catedral, esté empozada y las paredes continuamente llenas de humedad.

Asimismo se acordó proceder al urgente arreglo de los retretes. Todas estas obras se realizan bajo la dirección del arquitecto diocesano señor Rodríguez Bustelo y previa la aprobación del Cabildo.

La Junta cambió impresiones sobre el mal estado de las capillas laterales, cuyo tillado está completamente deteriorado y las paredes sucias por la humedad, enterándose con satisfacción de que diversas y distinguidas familias

se habfan ofrecido a restaurarlas, esperándose que otros hagan lo mismo con las que faltan, que son algunas de las naves de la izquierda. Estas obras de restauración no empezarán hasta que se concluya el refoje y se impida que entre el agua en ellas como ahora acontece.

Las familias que deseen contribuir a esta restauración de la Catedral, encargándose de alguna de dichas capillas, que aún están vacantes, así como de las que hay detrás del altar mayor pueden dirigirse al señor Deán o al señor Maestrescuela; como todas estas obras se realizarán simultáneamente, el presupuesto para cada una de ellas resulta de escasa importancia.

Se nombró a los señores Arboleja y Prieto, para tratar de todo lo referente a las subvenciones que se esperan y que aún no fueron concedidas.

Se dió cuenta de un donativo hecho al señor Obispo por el Instituto Teresiano de esta ciudad, para engrosar la suscripción, consistente en siete monedas de oro, en total, noventa pesetas, sin contar el beneficio del cambio; la Junta acuerda trasladarle un expresivo voto de gracias.

**Sección general de anuncios**



**VALENTER**  
**TONICO RECONSTITUYENTE**  
*Perfecta dosificación de los mejores estimulantes*  
**INSUSTITUIBLE**  
 EN  
 Inapetencias,  
 Estados anémicos,  
 Tuberculosis incipientes,  
 Convalecencias difíciles,  
 Neurastenia —  
 EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

FRASCO 4,75

PUBL. CAPOCCI

CONSTITUYE LA SUPREMA DISTINCION EL USO DE

**Agua Prodigiosa de Venus**

**REAL TESORO**  
**JEREZ QUINA**

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito

Dirija sus encargos a fotograbado de **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.



**RELOJERIA Y JOYERIA**  
 — DE —  
**ANTONIO BARROS**  
 Cimadevilla, 14 - OVIEDO - Teléfono 3-88  
 Esta casa es una de las primeras en esta Plaza y de entera confianza y garantía en todas las operaciones de compra y venta de  
 ALHAJAS DE ORO, PLATINO Y BRILLANTES, PULSERAS DE PEDIDA DESDE 250 A 2.000 PESETAS EN ADELANTE  
 TODAS DE POSITIVO VALOR  
 Se compran ALHAJAS y MONEDAS DE ORO, pagando todo su valor  
 Cimadevilla, 14 - CASA BARROS - Oviedo

**EL GERMINADOR**  
**MARAVILLOSO PRODUCTO** para preparar antes de la siembra las siembras de maíz, trigo, avena, cebada, centeno, remolacha, etc. Aumentando las cosechas de 25 a 30 por ciento.  
 EL GERMINADOR se conserva indefinidamente, siendo la verdadera panacea de la AGRICULTURA y el salvador de las cosechas.  
 Destructor en gran proporción de la carie y carbonilla de los cereales.  
 Para convencerse háganse ensayos de una parcela de simiente sin GERMINADOR y otra idéntica GERMINADA, y se comprobarán los resultados.  
 Gran bote para diez hectólitros de simiente, 10 pesetas.  
 VENDE EN OVIEDO, JOSE POLLEDO.—CAMPOMANES, 20—OVIEDO

**No se devuelven los originales**

REGI  
 Guí  
 MEDICO  
 Dr. J. A.  
 Especialist  
 del  
 Cria.  
 11-5  
 Dr. J. FE  
 Especialista  
 sivo. Cor  
 y media  
 Casal, 7  
 12.0  
 Dr. LUIS  
 Médico od  
 medades  
 ntes. Co  
 y de 3  
 primero  
 Dr. FERN  
 Intermeda  
 dientes.  
 ve a un  
 andalera  
 PEND  
 wellanos.  
 Com  
 Línea reg  
 con pi  
 El día 24  
 Admitien  
 en esto  
 SAGUA,  
 TANTANA  
 Para inf  
 C. DE  
 VIN  
 Antiqu  
 Esta  
 áreas de  
 samiento  
 Coronas,  
 Precios  
 nos afo  
 Seriedad  
 años de  
 Se encar  
 completo  
 Contrata  
 caso".  
 Moros

# Guía de Profesionales

**MEDICOS**  
**Dr. J. A. Gendin**  
 Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Cria, 36, segundo. Teléf. 11-53. Oviedo.

**Dr. J. FERNANDEZ**  
 Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve a media a doce. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono, 12-04.

**Odontólogos**  
**Dr. Luis Martín Velázquez**  
 Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta de 10 y de 3 a 6. Argüelles, primero.—Oviedo.

**Dr. FERNANDO MUÑOZ TOCA**  
 Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y tres a 5. Andalera, 2. Oviedo.

**Oculista**  
**PENDAS.-Oculista**  
 Mellanos, 21.—Oviedo.

**Piel**  
**Leopoldo Escobedo**  
 De la piel, secretas y vias urinaria. Uría, 18, Oviedo.

**Guillermo López**  
 Especialista piel, venereo y sífilis. De las Clínicas de los Dres. S. Covisa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y Dispensario de Azua, de Madrid. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, segundo. Teléf. 6-45. Oviedo. (Los jueves consulta gratuita para pobres, de 7 a 8).

**Dr. Enrique G. Rico**  
 Especialista, vias urinarias y su cirugía, secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de PARIS. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela, 20, segundo. Teléfono 8-25. Oviedo. Reanuda su consulta.

**Nariz y oídos**  
**Dr. N. RON**  
 Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

**Estómago e intestinos**  
**Dr. Julio R. Fontán**  
 Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

**Corazón y pulmones**  
**Doctor MIRANDA**  
 Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

## Compañía Marítima del Nervión

Línea regular a la HABANA y SANTIAGO DE CUBA, por modernos vapores con primera clasificación del LLOYD'S.  
 El día 24 de octubre saldrá del puerto del Musel el vapor español "Mar Báltico"  
 Admitiendo carga para HABANA y SANTIAGO DE CUBA, y con transbordos en estos puertos, con conocimiento directo para los de: SAGUA, CAIBAREN, NUEVIÑAS, PUERTO PADRE, CHAPARRA, GIBARA, MANTANAMO, CIENFUEGOS Y MANZANILLO.  
 Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón:  
**G. DE ZABALA.**—Instituto, 18.—Teléfono 1-62.—GIJON

## VINOS DE JEREZ Marqués de Comillas

### CASA CAMILO DE BLAS

## Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

### PRIMERA DE LA PROVINCIA

#### Establecida en Gijón desde el año 1874

Áreas de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios para embalsamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.  
**Gran carroza fúnebre automóvil**  
 Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios.  
 Precios incompensables y facilidades para el pago en favor de las familias desafortunadas.  
 Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y años de existencia.  
 Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias.  
 Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El caso".  
**SERVICIO PERMANENTE**  
 Moros, 40      Teléfono, 103      Moros, 40

## Compañía Transoceánica de Navegación

(ANTES PINILLOS)  
 Servicio fijo y rápido desde GIJON A HABANA Y SANTIAGO DE CUBA.  
 El día 29 de octubre fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSSEL (GIJON), el magnífico vapor español  
**"CADIZ"**  
 admitiendo pasajeros de segunda económica y tercera ordinaria. Igualmente admite carga para Habana y Santiago de Cuba.  
 Precio del pasaje en SEGUNDA ECONOMICA, pesetas 823,50; ídem en TERCERA ORDINARIA, pesetas 529,50 (incluidos todos los impuestos).  
 El pasaje de TERCERA podrá ocupar un camarote de clase especial, pagando un sobrepago de 25 pesetas.  
 Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a su consignatario en Gijón:

**José Fernández Ruiz**  
 Melquiades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJON

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria  
 — DE —  
**SAEZ, PEREZ Y MONTERO**  
 Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453  
 Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

## Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ  
 El día 23 de octubre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.  
**LAFAYETTE**  
 Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.  
 Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, pesetas 582,75.  
 Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.  
**Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET**    telegramas: PAQUET.—Teléfono, 6.

**Aza y Compañía Ltda.**  
 Marqués de San Esteban, 23 y 25.—Apartado 179.—Gijón  
 Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.—Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.—Accesorios para las mismas.—Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles, para uso del aire comprimido.  
 Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

**Arboles frutales, forestales y de adorno**  
 La mayor colección de rosales. Todas las clases seleccionadísimas y precios especiales; procedentes de los grandes VIVEROS que en DEUSTO, BILBAO y LOGROÑO, tiene la señora viuda e hijos de D. Oruela.  
**VENDEN EN OVIEDO**  
**La CASA RONDEROS.**—Món, 26.—Teléfono 157  
 PIDAN CATALOGO GRATIS  
**Teléfonos de REGIÓN: 881 y 882**

**EN TABACOS Y CIGARROS**  
**¡PARÍAGAS... Y NADA MAS!**

**CIFUENTES, DE GOY CIA - HABANA**

# La calaverada de Goyón

Esta historia es de antes de la guerra, del tiempo en que no había aún automóviles. Me fué contada por el mismo Goyón, muchos años después de haber sido el héroe de ella.

A las ocho de la noche, pues, Goyón, encargado de las caballerías, recibió la orden de enganchar el gran coche de ambulancia. Tenía que ir a la Pepiniere a recoger a un enfermo y llevarlo a Val de Gracia. Enganchó los caballos.

A Goyón le gustan esos paseos por París. Se siente uno tranquilo sobre su asiento. Basta llevar siempre su ferecha.

Entro en el patio de la Pepiniere. El enfermo fué llevado al coche por compañeros. Era un lífido...

Dejó al enfermo en Val de Gracia; luego, el coche ganó el bulevar Montparnasse. En el ángulo de la calle, Eblé vió a dos jóvenes que iban en la misma dirección del coche. Eran Juana y María, hijas de un paisano en cuya casa él comía todos los domingos. Salían del taller.

Goyón hizo entrar el coche en la calle desierta, la cual, de un lado está sin casas y rodeada de un muro. Inclínándose sobre su asiento, les dijo: —¿Queréis aprovecharos de mi coche?

—¡Tacaño!—respondió Juana. —Una vuelta por el bosque... —insistió Goyón un poco bromeando. —Subid... A mis caballos no les gusta esperar.

Se le ocurrió esa idea como cosa divertida, primero, mas luego le pareció encantadora.

Subieron al coche y se sentaron sobre la cama, bastante emocionadas y engreídas, como viajeras que no tienen costumbre de ir en primera.

Los caballos echaron a andar con un trotico indiferente. Goyón se volvió sobre su asiento para decirles: —En París hay que tenerse como es debido...

Tomó el puente Alejandro III y los Campos Elíseos. Hasta el Bosque no hablaron palabra.

El camino es claro entre los árboles que parecen inclinarse hacia el coche. Levantan las cortinas de hule del coche. Han encontrado al Príncipe Encantado que se las lleva. El soldado Goyón es el amo del coche, el amo del mundo.

Juana, María y Goyón sueñan con una posada lejana en donde comerán una tortilla.

Goyón para a los caballos. Bajan un instante del coche. Los árboles, cuya hojas tiemblan, parecen personajes misteriosos que hablan una lengua que ellos no entienden.

Vuelven al coche. Los caballos vuelven la cabeza hacia ellos. Goyón sube de nuevo al pescante. Pero, esta vez, lanza sus caballos al galope.

La propina, latigazos que los excita, y les grita a la vez. El coche vuela estrepitosamente. Juana y María se agarran al asiento. Los caballos galopan como locos.

Goyón ha leído novelas. Es en los bosques que los bandidos persiguen las diligencias. Goyón es un héroe que salvará a Juana y a María.

Los caballos se para completamente sudando. Goyón piensa entonces que sería deplorable encontrar agentes ciclistas o guardias.

Se separaron sin alegría. Juana y María se alejaron, salieron del Bosque y cogieron un ómnibus.

Los caballos inclinaban la cabeza hacia el suelo. Goyón pensó en abandonarlos. No podía decidirse a entrar en el cuartel. Volvió a subir al pescante y esperó. Esperó sin hacer ningún movimiento. No supo jamás cuánto tiempo.

Los caballos echaron a andar ellos solos, al paso, y el coche llegó a la puerta Maillot. Entonces, Goyón cogió las riendas y las dirigió hacia la Escuela Militar.

Al entrar en el patio del cuartel, vió un regimiento de Infantería alineado en el patio. Los clarines tocaban la retirada.

Creyó un instante que era en honor suyo.

El coche rodaba hacia las cuadras. Los caballos bajaban el cuello. Go-

# La nota cómica



## LOS HONORES BARATOS

—Mira Balbina, mañana hace veinticinco años que entraste en la casa, desde hoy eres como de la familia y no te humillaremos jamás volviendo a darte el sueldo.

(«La Veu de Catalunya»)

yón, sobre su asiento, estaba inclinado, el busto hacia adelante, mirando a lo lejos, como un hombre que reflexiona sobre un problema.

León Werth

## Vida religiosa

### SANTOS DEL DIA

Ss. Víctor III, p.; Ambrosio, Florentino, Lulo, obs.; Gerardo, Majella; Máxima, vg.; Martiniano, Saturnino. Elifio, mrs.

Oviedo

### LA FIESTA DE SANTA TERESA

Con extraordinaria solemnidad se han celebrado ayer en la iglesia de los reverendos padres Carmelitas de esta capital, los cultos en honor de Santa Teresa de Jesús.

Hubo misa cantada con exposición de Su Divina Majestad y ocupó la Sagrada Cátedra el rector del Seminario Conciliar, reverendo padre Granda que estuvo muy elocuente.

Gijón

### NOVENA DE SAN FRANCISCO DE ASIS, EN SAN PEDRO

Continúa celebrándose en este templo parroquial con la solemnidad que imprime en todos sus actos la venerable orden tercera Franciscana. Hoy el ejercicio comienza a las cuatro, reuniéndose seguidamente la Orden en junta general ordinaria en el salón de la rectoral.

Los restantes días de la semana los ejercicios del novenario serán a las siete de la tarde; el domingo próximo, día 25, la Comunión general, a las ocho.

Pan de San Antonio.—El martes, después de la misa de ocho, para las parroquias de San José y San Lorenzo.

Grado

### UNA SOLEMNE NOVENA

En la iglesia parroquial de Grado se está celebrando una solemnisima novena, dedicada al sagrado Corazón de Jesús.

Hoy, viernes, ocupará la sagrada cátedra el reverendo padre Tomás Perancha, dominico, que por su oratoria cálida y sugestiva y por sus profundos conocimientos puestos muchas veces de manifiesto, tiene una merecida aureola de popularidad.

# REGIÓN HISTORIAS PINTORESCAS EL ALBUM

La señora viuda de X, dama conocida en una importante capitana en su casa-palacio a sus numerosas amistades, entre las que figuraban conocidos literatos, pintores, políticos y músicos, en fin, todo lo saliente de la intelectualidad de aquella población. Dicha señora y su hermosa joven de veintiún años, tenían los honores de la casa a sus meras amistades.

Entre los concurrentes más asiduos a aquellas reuniones, figuraba un conocido joven ingeniero, alegre y dador.

La hija de la mencionada viuda, una de esas jóvenes románticas, con sus ribetes de literata. Tenía su correspondiente álbum, en cuyas páginas habían estampado su firma poetas, políticos y pintores, que a casa acudían, al pie de inspiradas composiciones, pensamientos, dibujos bocetos.

Mostró empeño la joven en que el ingeniero escribiese en el álbum, versos, o algunas líneas, pues desearía tener su firma.

Ante tal requerimiento quedó el joven perplejo, alegando no haber escrito en su vida una mala cuarteta, que la muchacha le pedía, era superior a sus fuerzas. Insistió aquella tanto en sus deseos, que nuestro hombre accedió a ello.

Una vez en su casa, hojeando el álbum que la joven le había entregado, fijó su atención en los dibujos y bocetos que en sus páginas había, al pie de los cuales se leía: "Copia Sorolla", "Copia de Cecilio Pla", etcétera.

—¡Esta es la mía!—exclamó, Y tomando una pluma escribió letra clara:

"Son tus labios un rubí, partido por gala en dos, arrancado para ti de la corona de Dios."

Y debajo: "Copia de Espronceda. La tal salida fué jocosamente celebrada por todos los contertulios de la viuda de X.

J. MARTIN FERNANDEZ

## SUCESOS

Oviedo

### MORDIDA POR UN PERRO

En la Casa de Socorro fué curada ayer la niña Aurora Fernández, de doce años, vecina de la calle del Paraíso, que presentaba erosiones de carácter leve en el antebrazo derecho, producidas por mordedura de un perro.

Después de curada pasó a su domicilio.

### CASUALMENTE

La vecina de la calle de San Bernabé, Antonia Fernández, de veintidós años de edad, fué igualmente asistida en la Casa de Socorro de distensión del dedo pulgar de la mano derecha.

## Navegación y pesca

Gijón

### ENTRADAS

- "M. Santiuste", general. Santander.
- "Octubre", vacío. Zumaya.
- "Anciola 3", tabla. Luarca.
- "México", general. Navia.
- "Alberto", general. Corcubión.
- "Asunción", mineral. Bilbao.
- "Rosita", general. Idem.
- "Josefa", vacío. Idem.
- "Cabo Roche", general. Coruña.
- Velero "Sdidante", pedernal. Ferrocarril.
- Velero "Españeira", pino. Foz.

### SALIDAS

- "Margarita", carbón. Bilbao.
- "J. Antonio", idem. Idem.
- "Work", general. Ferrol.
- "Prudencio García", carbón. Tampa.
- "El Condado", vacío. Tampa.
- "Africana", vacío. Avilés.
- "Cabo Rodré", general. Santander.
- "María", vacío. Santa Marta.
- Velero "San Telmo", carbón. Zumaya.
- Velero "San Jorge", idem. Bilbao.
- Velero "Gabino", idem. Vigo.

## PROVINCIALES

### Sama de Langreano

### SE REORGANIZA EL ORFEÓN LANGREANO

Con el objeto de reorganizar el antiguo Orfeón Langreano, el día 13 se ha celebrado, en el local de Vital Aza, de esta villa, una reunión a la que acudió numerosa concurrencia.

Después de amplia y amigable discusión, se acordó reorganizar la antigua Sociedad, que en lo sucesivo llevará el nombre de "Coros Langreanos", "Ecos del Nalón", nombrándose las personas que han de ocupar diferentes cargos de la Directiva, ha de regir los destinos de dicha sociedad, recayendo en los señores siguientes:

Presidente, don Lázaro García; secretario, don Arturo Suárez; tesorero, don José María; vocal, don Virgilio González; contador, don Daniel García; vocales, don José María Suárez, don Emilio García, don Sabino García y don José Paz.

Los ensayos comenzarán dentro de unos días, bajo la dirección del competente músico don Eulogio Fernández.

Se han alistado ya muchos jóvenes llegando el número de orfeonistas a unos 60, número que aumentará con la cooperación de las bellas sociedades langreanas que no se ha de esperar.

Los industriales y todos los langreanos deben apresurarse a escribirse como socios protectores de la objeto de ayudar a esta noble y meritisima Sociedad.

Y ahora, los orfeonistas, a petición con entusiasmo, a ver si muy pronto podemos aplaudirlos en público.

IMPRESA DE LA EDITORIAL ASTURIANA MELQUIADES ALVAREZ, 3